№ 97 (7763)

Четверг, 11 мая 1950 г.

Цена 20 к.

# За досрочное выполнение ГОДОВЫХ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ПЛАНОВ

Шахтеры Кузбасса обратились недавно | е письмом к шахтерам Донбасса, предлагая развернуть социалистическое соревнование за досрочное выполнение годовых планов.

Донбассовцы приняли вызов. Хотя письмо было адресовано в Донбасс, оно обсуждалось и в других угольных бассейнах страны. В итоге - развертывается массовое социалистическое соревнование шахтеров Советского Союза за досрочное выполнение плана 1950 года. С деловыми обязательствами включились в это соревнование и шахтеры угольных районов Грузин.

Этот новый производственный пол'ем среди шахтеров, их стремление не останавливаться на достигнутом характерны для всей работы нашей социалистической индустрии в послепразличные майские ини.

Прошедшее предмайское соревнование сыграло большую роль в жизни наших предприятий и строек, способствовало новому росту темнов производства, лучшему использованию резервов. Это видно и на примере ряда важнейших отраслей про-Грузии, например угольной. Мартовский и апрельский планы комбинат «Грузуголь» выполнил. Предмайское соревнование показало, что в трестах комбината имеются большие неиспользованные возможности, еще раз полтверлило основательность критики по адресу руководства комбината за нелостаточное использование этих возможностей. Опираясь на успехи, достигнутые в дни предмайского соревно вания, коллективы ряда шахт — имени Ленина треста «Ткибулуголь», имени Сталина треста «Ткварчелуголь» и другие взяли на себя обязательства лосрочно завершить годовые планы угледобычи и горноподготовительных работ.

В предмайские дни была также поднята добыча марганца: ряд рудников Чнатура, до этого отстававших, вышел на уревень выполнения плановых заданий. Успешно выполнили свои обязательства многне передовые предприятия Грузии. Среди них-заводы и фабрики, держащие первенство во Всесоюзном социалистическом соревновании: Тбилисский станкозавод имени Кирова, Тбилисская табачная фабрика № 1, Горийский консервный завод и другие.

Предмайские дни были богаты новыми проявлениями творческой активнести масс. Особенно важное значение имело распространение почина московских новаторог Лидии Корабельниковой и Федора Кузне пова. В последние дни апреля на сбереженных материалах работали не только обувщики. Стахановцы доказали, что по примеру московских новаторов могут работать и железнодорожники, и горняки, и строители, и текстильщики, и металли-

Сейчас на предприятиях подведены итоги предмайского соревнования, во многих местах они уже обсуждены. Обобщая опыт прошедшего соревнования, выявляя допередовые коллективы принимают новые обязательства по досрочному выполнению годовых плановых заданий. Такие обязательства приняты в эти дни, например, на Тонлисской табачной фабрике № 1. Ку-Боржомском стекольном заводе.

Задача партийных, хозяйственных, профсоюзных и комсомольских организаций состоит сейчас в том, чтобы соревнование за досрочное выполнение плана 1950 года сделать подлинно массовым, всеобщим, развернув его на каждом предприятии, каждом участке производства. Ближайшая цель-досрочно выполнить полугодовые планы. Целый ряд предприятий, выполнивший задания предмайских дней, все же имеет задолженность с начала года. Это относится к угольным и марганцевым районам Грузии. В мае надо наверстать упущенное, создать прочную основу для досрочного выполнения в июне полугодового плана с тем, чтобы дальше еще увереннее, быстрее двигаться к досрочному завершению годового плана. Первостепенное значение для угольщиков имеют уси ление горноподготовительных работ и лучшее использование механизмов. В этой области немало еще серьезных недочетов.

Но не только командиры угольных шахт, все командиры производства различных отраслей промышленности обязаны смотреть далеко вперед, уже сейчас готовить, создавать основу для успешной работы в последующие месяцы. Подготовка производства - сырья, материалов, инструментов-должна сочетаться с дальнейшим усилением борьбы за экономию, повышеннем культуры производства, лучшим использованием основных и оборотных средств, внедрением передовой технологии.

В последний рабочий день апреля на

экономленных сырье и материалах работали сотни обувшиков, текстильшиков, паровозников, строителей, шахтеров. Но вель так нало работать каждый месяп-отиндва дня на сбереженных материалахэтом суть, эначение почина Л. Корабельни ковой и Ф. Кузнецова. Значит нужно уже сейчас подготовлять условия для такой работы в мае, июне, придать этому движению больший размах, переходить от отдельных бригад и цехов к предприятиям, целом работающим за счет экономии. Между тем, далеко не везде осознана большая важность широкого распространения почина московских новаторов. В Ткварчели первым подхватил этот почин участов № 6 шахты имени Сталина (начальник участка тов. Н. Гугушвили): крепильщики обязались один день в месяп крепить лавы за счет сакономленного леса; врубмании нист обязался продлить срок действия зубков бара своей машины и один день в месяц производить зарубку, не обращаясь получила еще распространения на многих угольных участках треста.

Соревнование, начатое в предмайские дни, продолжается, облекаясь в новые формы, рождая все новые и новые славные трудовые дела. Закрепить и развить успеподдерживать все то прогрессивное, что возникает день за днем на произволстве. обеспечить досрочное выполнение полугодовых, а затем годовых планов — к этому тансском кожевенно-обувном комбинате, должны быть направлены сейчас усилия работников промышленности Грузив.

# В Президиуме Верховного Совета СССР

Президнум Верховного Совета СССР постановил образовать Государственный Комитет Совета Министров СССР по делам строительства.

#### Грузинская православная церковь присоединяется к коммюнике иерархов Русской православной церкви

Натриарх — католикос Грузинской право- нике нерархов Русской православной перк-Грузии присоединили свой голос в коммю- какой-либо страны.

славной церкви Каллистрат и епископат ви о поддержке решений Стокгольмской Грузинского Католикосата: митрополит Урб- сессии Постоянного комитета Всемирного нисский, Мелхиселек, митрополит Кутаис- кенгресса сторонников мира о запрещении ский и Газнетский Ефрем, епископ Цилкан- атомного оружия и признании военным ский Тарасий и епископ Алавердский преступником того правительства, которое Гавриил от лица духовенства и верующих первым применит атомное оружие против

#### Армянская церковь присоединяется к воззванию Постоянного комитета Всемирного конгресса сторонников мира

КОММЮНИКЕ КАТОЛИКОСАТА ВСЕХ АРМЯН

Для многострадального армянского наро- і новой пожирающей миллионы жертв мирода, испытавшего в прошлем неисчислимые вой войны, Армянская перковь, верная своневзгоды и горечь, не было более заветного чаяния, чем длительный мир. Армянская Апостольская Святая церковь, являющаяся одной из древнейших церквей мира, всегла молилась за мир ве всем мире и за благоденствие людей. При нынешней сложной политической обстановке, когда человечество стоит перед кошмаром угрозы

им традиционным принципам, подымает свой голос за мир и полностью присоединяется к резолюциям Стокгольмской сессии Постоянного комитета Всемирного конгресса сторонников мира

Верховный патриарх — католикос всех армян Георг 6. Эчмиздзинский Верховный духовный

#### Прием у посла СССР в Чехословакии в честь советской делегации

ПРАГА, 9 мая. (ТАСС). В честь Советтель Министра Иностранных Дел СССР ской правительственной делегации, прибыв- В. А. Зорин и генерал-лейтенант А. И. Рошей в Прагу на празднование 5-й годовщи- димцев, Президент Чехословацкой респубны освобождения Советской Армией Чехо- лики Клемент Готвальд, члены Чехословацсловацкой республики, посол СССР в Че- кого правительства во главе с премьерхословакии М. А. Силин устроил большой министром Антонином Запотоцким, предста-

ской правительственной делегации - Заместитель Председателя Совета Министров Союза СССР, Маршал Советского Союза Н. А. Булгании члены делегации—Секре- ния Чехословакии, дипломатические предтарь ЦК ВКП(б) М. А. Суслов, Замести-Іставители стран народной демократии.

вители Чехословацкой армии, политических На приеме присутствовали глава Совет- партий и общественных организаций, члены иностранных делегаций, прибывших в Прагу на празднование 5-й годовщины освобожде-

# Празднин Победы в Москве

9 мая столица нашей Родины Москва радостно отметила пятую годовщину великой Победы советского народа над фашистской Германией. В цехах металлургического завода «Серп и молот», заводов: имени Владимира Ильича, «Динамо», имени Кирова, мотоциклетного, комбината «Трехгорная мануфактура» имени Дзержинского других предприятий, в учреждениях и учебных заведениях состоялись беседы и доклады, посвященные празднику Победы. В клубах и дворцах культуры проходили встречи трудящихся с участниками Великой Отечественной войны. В ряде библиотек Москвы открылись выставки, посвященные великому празднику.

Около тысячи солдат и офицеров Советской Армии, рабочих и служащих предприятий, студентов и школьников побывади в течение дня в Центральном музее Красной Армин. Вечером в торжественной обстановке здесь состоялась встреча воинов участниками Великой Отечественной войны. В зале, где хранится знамя Побецы, водруженное над рейхстагом, перед собравшимися выступили прославленные летчики — дважды Герей Советского Союза поднолковник Г. Речкалов, сбивший в воздушных боях 61 фашистский самолет, и Герой Советского Союза майор И. Харионов, который одним из первых в дни Великой Отечественной войны совершил гаран немецкого самолета под Ленинградом 28 июня 1941 года.

Многолюдно вечером было на центральных площадях и улицах столицы. Ровно з 10 часов Москва салютовала Родине 30-ю артиллерийскими залнами в ознаменование дня Победы. Весеннее московское небо озарилось тысячами разноцветных огней и яркими лучами прожекторов. Сотни тысяч москвичей наблюдали это велиторжественные минуты, особенно много

В день пятой годовщины великой Победы советского народа над фашистской Германией трудящиеся Москвы, как и весь советский народ, вновь выразили чувства огромной гордости за свою великую Родину и ее славные Вооруженные Силы, беспредельной любви и преданности партии, правительству, вдохновителю всех наших побед великому Сталину.

Рабочие и служащие предприятий столицы ознаменовали праздник Победы новыми трудовыми подарками Родине. На заводе «Динамо» имени Кирова свыше 100 бывших фронтовиков вчера несли стахановскую вахту. Участники Великой Отечетвенной войны т. т. Фомин, Ильичев, Кондуков и другие в два раза перевыполнили свои сменные нормы.

Новыми успехами в труде огметили праздник Победы стахановцы металлургиеского завода «Серп и молот», Первого государственного подпинникового завода имени Л. М. Кагановича , завода «Калибра и других предприятий столицы. (ТАСС)

#### На первенство страны по футболу

9 мая в Москве, на Центральном стадноне «Динамо», состоялся очередной матч на

Динамовцы Армении выиграли встречу со счетом 3: 1. (TACC).

### Международный шахматный турнир в Будапеште

БУДАПЕШТ, 9 мая. (ТАСС). Сегодня на Международном турнире в Будалеште лидер турнира гроссмейстер Болеславский встретился с Лилиенталем. Болеславский ренно и четко провел всю партию. Пожертвовав ладью за слона, он вслед за тем выиграл 3 пешки и добился подавляющего пере-Партня отложена в трудной позиции для Лилиенталя,

Первое поражение потерпел Керес, играв пий с Котовым. Котов в этой партии большой силой провел атаку и на 33 ход одержал заслуженную победу. Партия Найдорф — Бронштейн осталась незаконченно небольшим преимуществом у Бронштейна. Партия Смыслов — Сабо закончилась

Также вничью закончилась миряю проте-кавшая партия между Флором и Штальбер-

После 14 туров впереди идут Болеславский (СОСР)—9 очков и одна отложенная партия. Бронштейн (СССР)—8 очков и одна отложенная партия, Керес (СССР)—8 очков, Смыслов (СССР) и Котов (СССР) по 7, 5

Завтра на турнире доигрываются незакон.

#### В честь Дня радио Торжественное заседание

в Москве

7 мая в Москве состоялось торжественное заседание, посвященное Дию радис. В Колонном зале Дома союзов собранись рабочники министерств связи и промынилен ности средств связи, комитетов радиониформации и радновещания при Совете Министров СССР, Всесоюзного научно-технического общества радиотехники и электросвязи имени А. С. Попова и Всесоюзного Добровольного общества содействия армии, стахановцы столичных предприятий, работники искусств, писатели, журналисты.

Торжественное заседание открыл министр связи СССР тов. Н. Д. Псурпев. С докладем о Дне радно выступил председатель Комитета радионнформации при

Совете Министров СССР тов. А. А. Пузин. Академик Б. А. Введенский сообщил, что президнум Академии наук СССР ежегодно присуждаемую золотую медаль имени А. С. Попова в нынешнем году присудил члену корреспоиденту Академии наук А. Л. Минцу за совокупность его выдающихся работ в области радиотехники.

С огромным воодушевлением участники горжественного заседания привяль приве: ствие товарищу И. В. Стапину. (ТАСС).

# Массовые выходы колхозников на народную стройку в Самгори

лет активное участие в создании мощной ров. оросительной системы принимают участие колхозники Грузни.

В этом году в стройке будут участвовать колхозники 24 районов Западной и Восточной Грузии. Вооруженная своим рабочим инвентарем, двадцатитысячная армия народных строителей выполнит на трассе Верхнего и Нижнего магистральных каналов большой об'ем земляных работ,

Установлен график прибытия и выхода на работу участников народной стройки. Он успешно осуществляется,

Еще 21 апреля на стройку прибыли колхозники Гардабанского района. Широко развернув социалистическое соревнование, они досрочне завершили выполнение своих обязательств, вынув 10.650 кубических ное окончание строительных работ.

В Самгори все шире развертываются метров земли и удлинив протяженность строительные работы. По примеру прошлых Верхне-магистрального канала на 500 мет-

Вслед за ними 5 мая на строительство Нижне-магистрального канала прибыло 1.500 колхозников Гареубанского района. Они также досрочно выполнили намеченный по обязательству об'ем работ.

9 мая в Самгори вновь было большое оживление. На автомашинах, хорошо снабженные всеми необходимыми инструментами, прибыли колхозники Душетского п Михетского районов.

10 и 11 мая, по установленному графику, организованно прибыли колхозники Болинсского и Сагареджойского районов.

Между районами, колхозами и колхозниками разгорелось соревнование за успеш.

#### Соревнование горняков Чиатура и Никополя

ЧИАТУРА. (Наш корр.). В Чиатурском государственном театре имени Акакия Перетели состоялся слет стахановцев марганцевых рудников. На слёте присутствовала делегация горняков Никополя. Обсуждались итоги соревнования горняков двух марганцевых бассейнов страны за 1949

Это соревнование продолжается уже 15 лет. На слете был заключен новый дого--на 1950 год. Докладчик-председатель Чиатурского райкома профсоюза рабочих металлургической промышленности тов. Н. Вашадзе, руководитель делегации никопольских горняков главный инженер колепное зрелище. Как всегда бывает в рудника имени Максимова тов. И. Аламаха, директор чиатурского рудника имени народа было в этот вечер на Красной пло-шади.

Ленина тов. А. Пхаладзе, знатный стаха-шади. комсомольско-молодежной бригады нико польского рудника имени Орджоникидзе тов. Г. Тыква в другие товарищи, высту павшие на слете, вносили много деловых замечаний и предложений по лучшему развертыванию соревнования горняков двух марганцевых бассейнов. Были приняты также обязательства по досрочному завершению плановых заланий.

### Трудовой под'ем

БАТУМИ. (По телефону от наш. норр.) День Победы трудящиеся Аджарии отметили новыми производственными успеха-

Большой трудовой под'ем царит на предприятиях Батумского железнодорожного узла. Следуя примеру Л. Корабельниковой, коллектив вагонного цеха выпустил из годового ремонта 13 товарных вагонов, целиком выполнив все работы на сэкономленном материале.

Достойно встретили День Победы старший машинист-лунинец И. Тевзадзе и его напарники М. Бахтадзе и III. Соселия. На сбереженном топливе эта паровозная бригада совершила 10 рейсов.

С каждым днем все шире развертывается сбор чайного листа. Передовой в Кобулетском районе колхоз имени Калини на селения Нижняя Ульяновка за одну неделю ударной работы выполнил 35 процентов месячного плана сдачи листа. К концу месяца колхозники этой артели обещают сдать не менее 100 тонн листа сверх плана.

Бобокватская чайная фабрика уже подготовила к отгрузке чаеразвесочным фабрикам страны 9 тонн готового чая, Батумская фабрика — 3 тонны.

# Новаторы табачной промышленности

Миханл Нижарадзе 20 лет работает ј ехаником-регулировщиком набивных машин. Из них 18 лет-на Тбилисской табачной рабрике № 1. Большой производственный пыт, знание дела создали ему заслуженный авторитет на предприятии.

Первым в табачной промышленности Груин механик Нижарадзе показал, что установленная норма обслуживания—12 машинне является пределом. Он взял обязательство обслуживать 22 папиросонабивных ма.

Недавно Управление треста табачной пронышленности Грузни созвало совещание новаторов производства. На совещание прибыли представители табачных предприятий Сухуми, Батуми, Тбилиси. Тов. Нижарадзе выступил на совещании с рассказом о своей

В 1949 году, как отметил в своем докладе управляющий трестом тов. Г. Вашакидзе, было собрано 132 предложения рационалипервенство страны по футболу. Столичная команда Военно-Воздушных сил встретнлась с футболистами Ереванской команды

дали 370.000 рублей годовой экономии.

С большим вниманием участники совещання слушали выступления механика набивных машин Сухумской табачной фабрики нмени Сталина тов. Д. Черныц, механика гильзовых машин Тбилисской табачной фабрики № 1 тов. Л. Атенян и других новаторов производства.
— В ноября прошлого года,—сказал тов.

Атенян, -- моя бригада выпускает продукцию голько отличного качества. Большую роль в этом сыграл тщательный уход за оборудованием. Мы сэкономили 2.454 квадратных метра гильзовой бумаги и 427 килограммов мундштучной.

Опытом своей работы поделились стаха-новка Батумской табачной фабрики тов. О. Каравас, мастерица гильзового цеха Сухумской табачной фабрики Т. Тютюнико. ва и другие стахановцы.

Все выступления новаторов производства на совещании были направлены к дальнейшему развертыванию социалистического соревнования, к лучшему использованию богатых производственных резервов табачной промышленности Грузии.

## Передовики угольной промышленности Грузии

В предмайские дни президнум Грузин- прохождения основ участков комбината «Грузуголь» за 1-й комбината «Грузуголь». квартал 1950 г.

Первенство среди шахт завоевал коллек- зии и первая премия в сумме 30.000 рубгив шахты «Ахиблара» треста «Ткварчел-

ского республиканского комитета профсоюза ных выработок. Коллективу шахты приугольной промышленности рассмотрел итоги суждено переходящее Красное знамя Рессоциалистического соревнования шахт и публиканского професоюзного комитета в

уголь», выполнивший план среднесуточной дей присуждены коллективу участка № 1 махты на 1-й квартал на 109,5 процента шахты нмени Ленина треста «Ткибулуголь» перевыполнивший квартальный план (начальник участка тов. Шота Шотадзе).

ПЕКИН. После года мирного ства промышленность север востока ко-стигла блестящих результатов. Согласно сообщениям, полученным из Мукдена, к концу марта 1956 года втасополнин рисогу около 90 вериентра заводра и дах — 2 на-стоящее время восстанавливаются металлургические заподво реворовостова про-дукция усторых составляет тли четверту р всей продукции Китая.

Успехи промышленцеству

\_ в Китае

Производственная мощность электрической промышленности увеличилась по срав-вению с уровнем 1949 года на одну треть, и электричества вполне достаточно для того, чтобы удовлетворить растущие потребности промышленных предприятий шахт.

Угольная и коксовая промышленность в 1949 году перевыполнила свой производственный план на 24 процента.

После возобновления работы машиностроительных предприятий, база которых была прежде очень слаба, произведено большое количество станков и машин для промышленных предприятий и шахт.

Текстильная промышленность в 1949 году ввела в действие до 60.000 веретен и 1.500 ткацких станков. В настоящее время число веретен уведичилось на одну треть по сравнению с первым кварталом 1949 года, ткацких станков стало в два раза больше. В 1950 году общая стоимость промышленной продукции должна на 93 процента превысить стоимость промышленной продукции 1949 года. Удельный вес промышленности в народном хозяйстве будет увеличен до 43 процентов. Из общей стоимости промышленной продукции в 1949 году на долю государственных предприятий северо-востока приходилось 74 процента, в то время как в. 1950 году этот процент будет увеличен до 79. (ТАСС).

#### ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ УСПЕХИ ВЕНГЕРСКИХ ТРУДЯЩИХСЯ

БУДАПЕШТ. В первых рядах передовиков социалистического соревнования в Венгрии идут рабочие предприятий тяжелой

На Дебреценском вагоностроительном заводе сварщик И. Марица за последние дни повысил свою среднюю выработку с 256 проц. до 384 проц.

На металлургическом заводе «Мадьяр ацел» токарь И. Палман, добившийся ходе предмайского соревнования выполнения нормы на 586 процентов, сейчас выполняет задание на 650 процентов. Токарь этого же завода И. Беллан, овладевший методом скоростного резания металла, работает уже в счет второй половины августа.

Пример коллективного успеха в соревновании показала бригада прокатчиков Чепельского трубного завода. К настоящему времени бригада выполняет свое задание на 159 процентов. (ТАСС).

#### БОРЬБА ЗА СНИЖЕНИЕ СЕБЕСТОИМОСТИ И СВЕРХПЛАНОВЫЕ НАКОПЛЕНИЯ В БОЛГАРИИ

СОФИЯ. На промышленных предприятиях Софии в мае прошлого года по примеру московских предприятий началась борьба за снижение себестоимости и получение сверхплановых накоплений. В результате этой борьбы в 1949 году было получено 143 миллиона левов экономии. Рабочие, служащие и специалисты внесли свыше 40.000 ценных предложений, направленных на улучшение производства и экономию

Ценный почин софийских предприятий становится достоянием фабрик и заводов других городов республики. (ТАСС).

#### 10 ТЫСЯЧ КУРСОВ ПО изучению русского языка В ПОЛЬШЕ

ВАРШАВА, 10 мая. (ТАСС). Как передает польское агентство печати, в текущем году в Польше будут организованы 10 тысяч курсов по изучению русского языка. По окончания курсов слушатели получат возможность свободно читать советскую периодику и ознакомятся в оригинале с произведениями советской литературы. В ближайшее время будет выпушен в свет учебник русского языка и словарь.

# Расширим посевы пшеницы

Грузия — страна древней культуры дучивших высокие урожан пшеницы на ппеницы. Восточные районы — Кахетия, больших площадях.

Карталиния, Месхетия всегда были ее житничей. Грузинское крестьянство, имеющее многовековой опыт возделывания пшеницы, пополнило мировую коллекцию ее ценнейшими грузинскими сертами — «долиспури», «шавиха», «тавтухи», «унхо», «грдзел-тавтава», «дика»,—дающими превосходный урожай, обладающими высокими мукомольными и хлебопекарными качест-

Среди колосовых хлебов пшеница занимает в Грузин первое место. Ей отводится 80 процентов посевов колосовых культур. Преобладающий серт-«долис-пури», наиболее урожайный, занимает около 60 процентов плещали, занятой пшеницей.

За последние годы в республике достигнуты серьезные успехи в развитии зернового хозяйства и повышении урожайности зерновых культур. Из года в год множатся ряды новаторов сельского хозяйства, мастеров высоких урожаев. Их опыт и достижения переносится на большие площади колхозных полей.

Выполняя решения февральского Пленума ЦК ВКП(б), хлеборобы Грузии достигли в прошлом году уровня урожайности зерневых культур, предусмотренного послевоенным иятилетним планом. Не только отдельные бригады и колхозы, но и целые районы намного перевыполняют планы валового сбора зерна, достигают высоких урожаев пшеницы.

Замечательных результатов добилась бригада Героя Социалистического Труда Кобандзе из колхоза имени Кирова селения Архилоскало, Цителцкаройского райополучила в прошлом году в среднем по 51 высовоурожайного гектара — по 28,5 принесут колхозам и совхезам высокие центнера. Широко известны имена Героев урожан. Впервые в этом году используются И. Меликишении, Н. Николозишвили, по- минеральные удобрения.

вышать урожайность зерновых культур, увеличивать выход товарного зерна. Между тем, производство зерна в рес-

ского-Сталинского избирательного округа ведикого Сталина—Л. П. Берия поставил работниками сельского хозяйства республитребность Грузии в хлебе зерном собствендальних областей Советского Союза. Для этого необходимо, как указывал

I. П. Берия, «... широко продвинуть местные ценные сорта пшеницы: «долис-пури» и другие сорта, усилить селекционную работу для дальнейшего улучшения хозяйственных качеств этих сортов».

Одним из способов увеличить валовые боры ишеницы является дальнейшее расширение посевных площадей. С этой целью колхозы и совхозы Грузив осваивают под посевы пленицы новые десятки тысяч гектаров земель — кустарники, перелоги, залежи, неиспользуемые участки. Задача состоит в том, чтобы своевременно ввести эти илощади в фонд культурных земель, хорошо обработать их и подготовить для посева озимой шпеницы текущей осенью.

Наряду с расширением посевных площалей под пшеняцу огромное значение имеет дальнейший под ем урожайности этой культуры. Передовые приемы ухода за посевами озимых - боронование всходов, С массява в 400 гектаров она раниевесенняя подкормка, прополка и защита их от сельскохозяйственных вреди-17 центнеров чистосортной ишеницы, а с гелей, более широкое применение полива опиалистического Труда В. Цискариневили, для ранневессиней подкорыки пшеницы

Обеспечим Грузию собственным хлебом

Уже сейчас наше социалистическое сельское хозяйство получает значительно боль-Все это свидетельствует о том, что мы ше передовой машинной техники. В основрасполагаем большими возможностями по- ных зерновых районах создаются новые машинно-тракторные станции. Расширяется площадь рядового перекрестнего сева зерновых культур. Машиннопублике недостаточно. В своей речи на гракторные станции имеют достаточно плу-предвыборном собрании избирателей Тбилис-гов с предплужниками. Система зяблевой обработки почвы, с предварительным лу-9 марта 1950 года верный соратник щением стерни, стала обязательной для колхозов и совхозов. Все больше внедряются перед партийной организацией, перед всеми минеральные, бактериальные и органо-минеральные (гранулированные) удобрения. ки задачу полностью удовлетворить по- Для того, чтобы добиться нормального числа растений на каждом гектаре, усилен ного произволства и не завозить его из контроль над нормами высева и улучшен уход за посевами.

Широко развернулась опытно-селекционная работа, имеющая целью улучшить местные сорта пшеницы. Грузинская государственная селекционная станция зерновых и масличных культур вывела новые, высокоурожайные сорта пшеницы, которые поступают для размножения в элитносеменоводческие колхозы. Научно-исследовательским организациям в селекционной станции надо заняться подбором, испытанием и созданием сортов, приспособленных к условиям различных районов Грузии.

Колхозы имеют полную возможность расширить посевы пшеницы, повысить урожайность этой ценной культуры. Они в состоянии выполнить в ближайшие годы поставленную перед ними задачу-удовлегворить полностью потребность Грузии зерном собственного производства.

Г. АХАЛКАЦИ,

главный агроном управления зерновых и масличных культур Министерства сельского хозяйства Грузинской ССР, С. ЕФРЕМИДЗЕ.

старший агроном управления зерновых и масличных культур.

# НЕКОТОРЫХ ВОПРОСАХ СОВЕТСКОГО ЯЗЫКОЗНА

належной теоретической базой грандиез- Русское свою «топор» и французское перного языкового строительства, ведущегося в тер («носить» Геостоят, мол, из одних и тех многонациональном Советском Союзе.

изучением языка, как в плане собственно года, Министерство просвещения РСФСР историческом (— история языка в тесной выпустию брошюру проф. Г. П. Сердючен-связи с историей культуры говорящего на во: «Академик Н. Я. Марр — основатель нем народа), так и в плане философском советского материалистического языкозна-(— язык в его отношении в мышлению). вия» — в серии «Вопросы языкознания Ленин особо отмечал значение истории для учителя». В брошюре проф. Г. П. Серязыка, как одной из тех научных дисцип- дюченко, между прочим, утверждается, что лян, «на конх должна сложиться теория «проблема элементного анализа... требует к познания и двалектика» \*

товариш Сталин, — несмотря на всю сложность явлений общественной жизни, может лезен» (стр. 63). Учебно-педагогическое изстать такой же точной наукой, как, скажем, дательство, выпустившее массовым тирабиология, способной использовать законы жом означенную брошюру, карактеризует развития общества для практического применения» \*\*

Стать точной наукой — это программное требование, без осуществления которого ни ния авторитетно рекомендует учительству одна общественная наука, — в том числе элементный анализ (типа: ру-ка, то-пор). изыкознание, — не может иметь практиче- как научно ценный.

ского полезного применения. Советское языкознание может стать в уровень требований, предъявляемых науке сталинской эпохи, в том случае, если оно (автор — проф. будет руководствоваться принципами дналектического и исторического материализма. ликом на неправильных положениях линесли оно будет строиться на основополагающих указаниях Маркса, Энгельса, Ленина. В программе ничего не говорится об эле-Сталина о языке, его сущности, проис-

кождении и развитии. Дискуссии, имевшие место в лингвистических научно-исследовательских учрежде- листического языкознания. Это значит: ниях, а также ряд статей, опубликованных в «Правде» в других органах печати о подожении в языкознании, наглядно свидетельствуют о неблагополучии в деле разработки материалистической советской науки

Ход дискуссин показал, что основополагающие указания Маркса, Энгельса, Ленина, Сталина о языке в языкознания в работе многих языковедов подменяются неправильными положениями лингвистической теории акад. Н. Я. Марра. Декларативная защита марксизма-ленинизма сплошь и рядом положения «о едином языкотворческом выливается в фактическую защиту принципиальных ошибов теории Н. Я. Марра.

Вместо того, чтобы в процессе большевистекой принципиальной критики вскрыть за, — являют собою «прогрессивное ревоошибки в недостатки и тем обеспечить люционное учение». подъем материалистической науки о языке. в результате проведенных дискуссий не нашли ничего лучшего, как вернуться к одно- Н. Я. Марра. Ныне — с восстановлением в му из основных положений, ошибочность жоторого была признана еще десять лет падает вся лингвистическая работа. тому назад. Мы имеем в виду учение об элементах и элементном анализе в языкозналии, - одно из самых неудачных обобщений теории акад. Н. Я. Марра. Это учение офи- строительства нашей Родины. циально было отклонено еще в 1940 году: от него отказался Институт языка и мышления Академии наук СССР, отказался акад. Я. Марра. Но это было в 1940 году; а в 1949 году в статье заместителя директора развития советской лингвистики, основанной Института языка и мышления, профессора Т. П. Сердюченко, как бы подытоживающей проведенные дискуссии, прямо заявляется: элементный анализ «может быть вполне применим и полезен» \*\*\*

СССР, директор Института языка и мышле- обоснование яфетической теории (в 1908 г.) ния, в 1946 году призывал к решительной В. Я. Марр являлся признанным авторитеборьбе с элементным анализом как искаже- том по вопросам армяно-грузинской филолонием марксистско-ленинских принципов в гии в широком смысле этого слова: языка, лингвистике; но в 1949 году он не нашел в литературы, встории, этнографии, археолосебе мужества открыто заявить, что никакая гии. марисистско-ленинская наука о языке не может быть создана при помощи техники мимый исследователь яфетических языков, 1949 году акад. И. И. Мещанинов ограни- ленных статей по грузинскому, чанскому, чает: «анализ слов современной речи по четырем элементам ничего не дает» \*\*\*\*

Тем временем журнал Министерства просвещения «Русский язык в школе» - в нелях популяризации материалистического языкознания — многотысячному коллективу учителей русского языка преподносит образны этимологии русских слов по элементам: слово «рука», мол, составлено из двух элементов «ру» и «ка», причем каж-

• Ленин. Философские тетради, 1947,

стр. 297. еком матевиализме, - см. «Вопросы лени-

низма», изд. 11, стр. 544. «За дальнейший подъем нового, мате

стр. 310.

\*\*\*\* И. И. Мещанинов. Марр—основатель
советского языкознамия, Изв. АН Отд. лит. м яз., т. VIII (1949), вып. 4, стр. 295.

Учение о яфетических языках зароди-

лось, как теория родства грузинского язы-

же частей «пор» и «тор» или «тер»: «ру-

себе самого серьезного внимания» (стр. 60) «...Наука об истории общества, — пишет и что «палеонтологический анализ по элементам... может быть вполне применим и поее в предисловии, как содержащую «большой и ценный для учителя материал».

Таким образом Министерство просвеще-

Это — не все. Министерство высшего образования еще в 1949 году разработало программу по «Введению в языкознание» Чемоданов, редактор проф. Сердюченко), которая построена пегвистической теории акад. Н. Я. Марра ментном анализе, но положения, добытые путем элементного анализа, рассматриваются как достижения советского материаэлементный анализ, образнами которого служат этимологии слов «рука», «топор», вводится в университеты, в педагогические и учительские институты в качестве обязательного учебного материала.

Наковеп, в постановлении Президнума Академии наук СССР от 21 июля 1949 г. прямо говорится, что геория акад. Н. Я. Марра и есть «новое материалистическое учение о языке, общая теория языкознания, построенная на основах диалектического и исторического материализма», что пропессе и стадиальном развитии языков мира», - т. е. положения, внутрение связанные с применением элементного анали-

В свое время элементный анализ загнал правах элементного анализа — в тупик по-

Создалось положение, при котором становится невозможной положительная работа по обслуживанию неотложных задач языкового

В этой связи необходимо разобраться в вопросе: что собою представляет теория акад. Н. Я. Марра? Насколько правомерно заме-Мещанинов, блажайший ученик щать марксизи-ленинизм в языкознании теорией Н. Я. Марра? Что требуется для на подлинно научных принципах марксизмаленинизма?

Выдающейся советскей ученый, врупнейший кавказовед, акад. Н. Я. Марр в широких мет. новое явление в общественной жизни кругах советской общественности известен настоятельно требуют соответственного обо- ворить о неклассовом изыке даже «на на-Акад. И. И. Мещанинов, руководитель От- как автор яфетической теории. Однако еще деления литературы и языка Академии наук до опубликования первого исследования в или же используется уже наличное слово.

В ладынейшем акад. Н. Я. Марр — неутоловутого анализа по элементам. В автор ряда ценных монографий и многочисчто глухо и неясно отме-сванскому, абхазскому, дагестанским язы-тов современной речи по кам, а также баскскому и другим языкам становится ученым с мировым именем.

Борьбе за создание материалистической лингвистики посвящено немало работ акад. Ного языка если не все пять основных чать, но нерешительно говорить о том, что

Н. Я. Марра. лингвистикой сама по себе имела немалое всякому специалисту, изучающему историю ния, это был язык класса, завладевшего значение для усиления позиций молодой советской лингвистической науки. Однако сам акад. Н. Я. Марр, несмотря на свое стремление, не смог подняться до глубокого пони. мання сущности марксизма-ленинизма; ему дающие с общественно-экономическими как нельзя. не удалось овладеть методом диалектического материализма и применить его в языкознании. Отеюла и проистекают серьезные иной формации производственные отноше- ленинским, научным пониманием «класошибки и промахи в лингвистическом учериалистического учения о языке», Изв. АН вин акад. Н. Я. Марра, к анализу которых отд. лит. и яз., т. VIII (1949 г.), вып. 4.

\* См. статью В. Малаховского «Русские этимологии в исследованиях академика Н. Я. Марра» (№ 4 за 1947 г.).

L

В яфетической теории акад. Н. Я. Марра стало быть, объективно отпадает вопрос о следует различать: 1. учение о яфетиче- родстве яфетических языков с семитически-

ских языках, их природе и происхождении ми языками. и 2, общелингвистическое учение, или К новому и К новому пониманию состава яфетичеяфетическая теория, как общее учение о ских языков акад. Н. Я. Марр пришел в процессе многолетнего исследования яфетических языков. В известной монографии «Яфетический Кавказ и гретий этнический ка с семитическими. Оно прошло ряд эта-пов развития. Определяющим моментом для культуры» (1920 г.) Н. Я. Марр заявил об каждого этапа является понятие яфетиче- этом во весь голос авторитетного знатока ских языков, их состава. В 1908 г. яфети- яфетических языков со всей ему свойственческие языки — это картвельские языки ной страстью, широкими мазками набросав (грузинский, мегрельско-чанский и сван- увлекательную картину культурной созида-

1916 году яфетическими признаны помимо языках, как языках, родственных по прокартвельских и горские кавказские языки исхождению, как языках народов, создав-

Отныне яфетические языки объявляются и т. д. Яфетические языки и их носители зультат трансформации яфетических язына данном этапе развития яфетической ков; гаким образом, генеалогическая кластеории акад. И. И Марра — это третий этнический элемент в созидании средиземноморской культуры, третий — «по времени
выявления, в порядке же исторической потеледовательности — первый», т. в. донноследовательности — первый», т. в. донноевропейский в досемитический. Тем самым,

В связи с неудовлетворительным состоянием, в котором находится советское языкознание, редакция «Правды» сочла необходимым организовать на страницах газеты свободную дискуссию с тем, чтобы путем критики и самокритики преодолеть застой в развитии советского языкознания и дать правильное направление дальнейшей научной работе в этой области.

Сегодня мы помещаем статью Арн. Чикобава «О некоторых вопросах советского языкознания», напечатанную в «Правде» 9 мая 1950 года в порядке дискуссии,

нием об языке»,

геории, как общелингвистической геории? Язык — по учению акал. Н. Я Марра надстроечная категория. В языке, как над-

всегда был классовым. Языкотворчество (глоттогония) едино. Это обусловлено единством и процесса. и исходного материала: все языки велут начало от четырех элементов (Сал. Бер. Пон. Pom).

Анализ слова должев начинаться с обнаружения в вем того или иного из этих элементов: постольку в пропессе анализа язык всегла был классовым любого слова мы становимся лицом в лицу с зарождением речи; проблема происхождения языка есть самая основная проблема лингвистики.

По происхождению все языки имеют одно начало: все илет от четырех элементов; (сталиях) развития.

языка. Метко характеризуя язык, как древ- раз повторяем, классовые, притом классос вопросами о развитии мышления и эво- языков оказалось по два в каждой страве, люции техники в производства. «Язык, оба классовые. один — древнелитературтупик лингвистическую теорию акал. вообще, следовательно, и динейный, тей ный феодальный в другой — т. н. народболее звуковой есть надстроечная категоных отношений»...

ского общества обусловлено развитием производственных отношений, и язык, это -История языков изобилует фактами, подтверждающими это бесспорное положение. Зависимость языка от производственного в изменении словарного состава, а также и изучению языка, как и речи илассовой, считает неприемлемым». \*\* но в новом значении.

нии слова, в стров предложения, в звуковом составе и в звуновых изменениях: за- ком и с ее формальным учением» \*\*\* висимость в таких случаях многообразне

Если бы в развитии всей системы язытаксической. лексической — равномерно, ке даже на начальных этапах сложения ченепосредственно и просто отражалось раз- ловечества — это вначило бы «в пропасть витне производства и производственных тянуть марксизм, проти отношений.— не стоило бы никакого труда природы, против его логики». В этой связи выделить в истории любого древненисьмен- Н. Я. Марр инсал: «Нельзя не только мол-Эта борьба Н. Я. Марра с идеалистической по крайней мере, — три последник. Однако был классовый с момента его возникновеудается выделить в истории, например, том числе и магиею-производством» \*\*\*\* таксической связи слов, периоды, совпа- изыке считать марксистеко-менинским ни- призвана ответить теория пронехождения ная» \*\*\*\*\* дающие с общественно-экономическими как нельзя. формациями, огражающие непосредствение

ниваемые величины, поскольку на пред- изводства. шествующей ступени стадиального развития — это две различные категории кол-

Словом, падежи бывают активные и нассивные; активным обычно является прямой падеж (именительный), пассивными являются косвенные падежи (родительный, дательный, винительный...), поскольку косвенные падежи синтаксически зависимы управляются глаголом или именами же), именительный же надеж синтактически обычно независим.

По теории Н. Я. Марра, активные и пассивные падежи должны рассматриваться, как социально расцениваемые величины: в активных и пассивных падежах по Н. Я. Марру находят выражение «две различные категории коллектива». Таким в общности нультуры» \*\*\*\*\*

ние общественные отношения. Подобные объяснения нельзя, конечно, считать марксистении, научными. «Язык», — пишет акад. Н. Я. Марр, -

такая же надстроечная общественная ценность, как художество и, вообще, искус-

По нашему мнению, ставить знак равенства между художеством (вообще, искусствами), с одной стороны, и языком. с другой стороны, как надстроечными катего-риями, инкак нельзя. Такое упрошение недопустимо.

Вывод: постановка проблемы о надстроечном характере языка в яфетической теории Н. Я. Марра правильна только в \* Н. Я. Марр «К бакинской дискуссии с

лингвистической теорией, — собщим уче- общем, так как спепифика языка как нал-Баковы основные положения яфетической акал Н Я Марра не конкретизированы расчленена проблема

Советской лингвистике предстоит больстроечной категории, все классово. Язык шая кропотливая работа, чтобы надлежащим образом расчленить эту сложную про- нальные, общие для всех классов наций. блему, выявить специфику языка как падстроечной категории, проследить все возможные формы зависимости языка от пронаводства

Совершенно несовместимо с марксизмом учение Н Я Марра о классовости языка. Согласно яфетической геории Н. Я. Марра в языке все классово; все языки классовы;

«Утверждаю с полным сознанием ответственности такого высказывания,— пишет акад Н Я Марр.— расходись коренным образом со многими моими товаришами, что нет языка, который не был бы классовым, в. следовательно, нет мышления, которое разница между языками лишь в ступенях не было бы классовым» \*. В другой работе акад. Н. Я Марр заявляет: «... Яфетидоло-Бесспорная заслуга акад. Н. Я. Марра гия отвергает существование неклассовых перед советской лингвистикой — в поста- языков; все языки, в их числе и национовке проблемы о надстроечном характере кальные языки Европы и Кавказа. — еще нейший свидетель истории, акад. Н. Я. Марр вые не в последнюю очередь, а — прежде ставит вопросы развития языка в увязке всего. В Армении и Грузии национальных ный, если не булем сейчас входить в разрия на базе производства и производствен- мичные модальности этой народной речи. И что замечательно, грузинский феодаль-В самом деле, раз все развитие человече- пый язык стоит ближе по системе к армянскому феодальному языку, чем каждый из них в народному явыку своей родной стра-«важнейшее средство общения» (Ленин), ны, и с таким же, понятно, отношением к «орудие борьбы и развития» (Сталин), сеоим феодальным языкам армянский и естественно, должен быть обусловлен в грузинский народные языки являются язысвоем развитии теми же отношениями. Бами одной системы по многим основным чертам своей типологии. Мы. быть может, булем иметь возможность при другом случае иллюстрировать это явление на примебазиса особенно ярко проступает в лексике, рах. Но главное, яфетидология иной подход

Согласно теории Марра недопустимо гозначения в языке: появляется новое слово чальных этапах сложения человечества, точнее, выделения человеческого коллектива из мира животных»; оказывается, это Но такая непосредственная зависимость, значило бы возвращаться в первобытное как правило, не прослеживается в строе- состояние лингвистического фаучного мышления — в индоевропенстику с ее праязы-

Свое понимание классовости акад. Н. Я. Марр объявляет единственно научным, марксистским пониманием. По мнению ка — фонетической, морфологической, син- Н. Я. Марра, говорить о неклассовом языобщественно-экономических формаций, то, внеклассового языка доселе не было; язык того или иного языка, известно, что не всеми орудиями производства тех эпох, в

Понимание классовости в теории Н. Марэти формации (и характерные для той или ра не имеет ничего общего с марксистскоса». Никаких классов не было и не могло ния).

Как освещаются подобные факты в яфетической теории Н. Я. Марра? Весьма упродектива из мира животных». Более того,

языка не может быть речи в доклассовом

Более того, и в влассовом обществе вопреки утверждениям акад. Н. Я. Маррасуществование неклассовых языков является несомненным фактом. В известном определении

товарища Сталина имеется в виду именво такой неклассовый, национальный, язык, общность которого представляет необходимое условие для образования нации. «Нация, - говорит товарищ Сталин, есть исторически сложившаяся устойчивая

общность модей, возниншая на базе общности языка, территории, знономической жизни и психического склада, проявляющегося

говариш Сталив.

Стало быть, общность языка при капитализме является фактом. Буржуазные нации, которые в данном случае имеет в виду товарищ Сталин, зарождались в классовом обществе, а, именно, в эпоху подымающегося капитализма.

Никак нельзя согласовать с самоочевидными фактами следующее бездоказательное утверждение акад. Н. Я. Марра: «... Не существует национального, общенационального языка, а есть классовый язык, и языки

 Н. Я. Марр. «Язык и мышление», 1931 г., отп. изд., стр. 4 (изб. раб., т. III, стр. 90—91). Разрядка наша. — А. Ч. \* Н. Я. Марр. К бакинской лискуссии о яфетидологии и марксизме, 1932 г., стр 19.

Разрядка наша. — А. Ч. \*\*\* Там же, стр. 10. \*\*\*\* Там же, стр. 18. \*\*\*\*\* И. Сталин. «Марксизм и национальный вопрос», Сочинения, т. 2, стр. 296.

одного и гого же класса различных стран. при идентичности социальной структуры. при идентичности социальной структуры. позанейшеет в то паситт отпидновы выявляют больше гипологического сродства в ручной или динейшей. Сичи так и друг с другом, чем языки различных влас-сов одной и той же страны, одной и той же нации» \*.

имеет ничего общего голословное заявление чале не было потребности использовать системе — к армянскому феодальному по мнению Н. Я. Марра. использовался не языку, «чем каждый из них в народному для общения дюдей, а как магическое языку своей родной стравы».

В классовом обществе классовая точка зрения говорящего может проявляться Н. Я. Марр ве признает изначальную раз-лишь в определенных явлениях (обычно, в говорную функцию изыка, вообще, звуковолексике, стиле). но это отнюдь не значит. что язык является классовым.

противоречиво, научно несостоятельно. В самом деле, классовый язык — это был бы язык, на котором могли бы общаться лишь нием об языке», за последнее время не со-всем котати часто именуемой «новым уче-затушевывается, подход в разнообразным не мог бы быть использован для общення с фактам языка не дифференцируется. У представителями другого класса того же народа, той же нации. Таких в себе замкнудаже вопросы, на которые должна быть тых классов исторая классового общества не знает. Соответственно отпадает вопрос о классовых языках: классовых языков не бывает. У наций есть только языки напио-

Исходя из своего понимания безуслов ной к тому же изначальной классовости языка, акад. Н. Я. Марр писал: «Лингвистические выводы, которые делает яфетипология, заставляют ее самым решительным образом сказать, что гипотеза Энгельса о возникновении классов в результате разложения родового строя, нуждается в серьезных поправках» \*\*

Если уж говорить о поправках, то, бесспорно, в существенных поправках нуждается именно то понимание классовости, с установок которого делается такое замечание. Ясно, что классовость в понимании акад. Н. Я. Марра не совместима с подлинно научным марксистско-ленинским пониманием класса и классовости.

Происхождение языка согласно теории акад. Н. Я. Марра мыслится следующим образом: первичен язык жестов («ручной ству хозяйства и внеклассовой общественязык»); звуковая речь возникла много ности, не может не принять искусственных позднее. Согласно теорин Н. Я. Марра зву-ковой язык длится «в общем от 50.000 до этого мирового процесса» \*\*\*. 500.000 лет и более, стандартизованный язык — от миллиона до полутора миллиона

Звуковая речь — по Н. Я. Марру — возникла не для потребностей общения (говорили руками!), а как «труд-магическое» действие: первичных слов — элементов всего четыре; они были в обладании магов; да и маги пользовались ими не как средством общения с людьми (хотя бы с магами же), а как средством общения с тотемом; первичные слова, таким образом, являются магическими и по происхожлению (созданы магами), и по применению (служили магическим средством). Звуковая речь, обладателем которой являлись маги, оказывается, зародилась в классово дифференцированной ствии — письменность». Акад. Н. Я. Марр рассказывает о борьбе, которая шла в период зарождения звуковой речи «между коллективом... с звуковой речью», с одной стороны, в «коллективом без звуковой речи» (т. е. с ручным языком), с другой стороны, пока «более мощный коллектив со звуковой речью не взял верх над глухонемыми» \*\*\*\*.

Нет нужды останавливаться на этих сомнительных положениях. Ясно, прежде всего, что, когда говорят о происхождении языне о немом, «ручном» языке, который собнельзя смешивать с вопросом о происхожлении отдельных конкретных языков и тем более нельзя сводить к установлению того, сколько было вначале «слов» и какие это были «слова», не говоря уж о том, кто ими обладал и какая за них «шла борьба».

Согласно учению влассивов марксизма, язык возник в процессе трудовой деятельности, язык возник из потребности общения. Первичный язык был звуковой речью.

Учение акад. Н. Я. Марра о происхождении и изначальной функции языка находитщенно. Для Н. Я. Марра обычны примерно не было классов и при первобытно-общин- ся в резком противоречии с принципнальтакие суждения: «Прямые и косвенные па- ном строе, когда, как известно, основой ной установкой классиков марксизма по дандежи ведь это «падежи» пассивные и ак- производственных отношений являлась об- пому вопросу. «...Язык. — пишут Марке и тивные, т. е. собственно социально расце- щественная собственность на средства про- Энгельс, — возникает лишь из потребности, изводства.

Следовательно, ни о какой классовости гими людьми» \*\*\*\*\*.

«... Формировавшиеся люди, — говорит Энгельс, — пришли к тому, что у них явидась потребность что-то сназать друг другу. Потребность создала себе орган: неразвитая глотка обезьяны преобразовывалась медленно... и органы рта постепенно научились нации прованосить один членораздельный звук за имен- другим» \*\*\*\*\*

Быть средством общения и ость основная функция языка (Маркс, Энгельс, Ленин, Сталин).

Эта функция определяет существо языка. Она изначальна. Язык, лишенный этой функции, перестает быть языком. Это бесспорное положение науки о языке.

Между тем, вразрез с этим основным принципиальным положением марксизма акад. Н. Я. Марр пишет: «Товарищи, глубочайшее недоразумение,

когда начало языка кладут с возникновения звуковой речи, но не менее существенное заблуждение, когда язык предполагают изначально с функцией, сейчао первейшей — разговорной. Язык — магическое средство, орудне производства на первых этапах созидания человеком коллективного производства, языв — орудие производства. Петребность и возможность исполь-

\* Н. Я. Марр. «Почему так трудно стать лингвистом-теоретиком», избр. раб., П. 415. \*\* Н. Я. Марр. «Актуальные проблемы н

очередные залачи яфетической теории», 1928, взб. раб., III, стр. 75.

\*\* Н. Я. Марр. «Язык и мышленне», отд. взл., стр. 58, — изб. раб., т. III, стр. 119.

\*\*\* Там же, стр. 116. \*\*\*\* Маркс-Энгельс. Неменкая идеоло-

гия, стр. 20—21. \*\*\*\*\* Энгельс. Роль труда в пронессе очеловечения обезьяны — см. Диалектика природы, изд. VI, 1932, стр. 52

фактическим положением вещей не сти к созданию языка: по Н. Я. Марру вна-Марра, будто грузинский феодальный язык, как средство общения, такая потребязык стоит ближе — котя бы голько по ность — «дело позднейшее»; вначале язык, средство.

Принципиально важно здесь то, что акад. го языка, в частности; акад. Н. Я. Марр отрицает зарождение языка как средства об-Понятие «классового языка», если учи-тывать основную функцию языка, внутрение настоятельной нужды в общении.

Акад. Н. Я. Марр забывает, что люди в самые древние периоды жили и добывали средства к жизни ордами, группами, а не в одиночку, акад. Н. Марр не учитывает, что это именно обстоятельство порождало у них потребность в общении, потребность иметь средство общения, каковым и является язык.

И вот при таком положении вещей некоторые последователи Н. Марра считают возможным утверждать, будто бы теория происхождения языка акад. Н. Я. Марра является поллинно марксистской теорией, находится в полном соответствии с принципиальными положениями марксизма-ленинизма.

Акад. Н. Я. Марр высказывается за единый общий язык будущего человечества; Это — единственный принципиальный вопрос, по которому, казалось бы, воззрения акад. Н. Я. Марра согласуются с положениями марксизма-ленинизма.

Олнако понимание вопроса и в этом случае у Н. Я. Марра неправильное, немарксистское.

По Н. Я. Марру струдовая жизнь... ведет к единству вообще всей речи, предпосылая ей единство хозяйства и общественного строя и этим путем сметая все препят-ствия» \*\*. При этом — по Н. Я. Марру оказывается, что «человечество, идя к един-

дело несколько иначе. Они считают, что процесс отмирания национальных языков и образования одного общего мирового языка будет происходить постепенно, без какихлибо «искусственных мер», призванных «ускорить» этот процесс.

Как известно, марксисты понимают это

Применение таких «искусственных мер» означало бы применение насилия в отношении напий, чего не может допустить марк-

Товариш Сталин говорит:

«...Процесс отмирания национальных различий в слияния наций Ленин относит не к периоду победы социализма в одной стране, а исключительно к периоду посля среде; звуковая речь, оказывается, служила осуществления диктатуры пролетариата во сорудием классовой борьбы, как впослед- всемирном масштабе, то есть, к периоду победы социализма во всех странах, когла будут уже заложены основы мирового со-циалистического хозяйства» \*\*\*\*

При этом говарищ Сталин с предельной ясностью указывает:

«Было бы неправильно думать, что уничтожение национальных различий и -йогиода войшев хыныхвноиры произойдет сразу же после поражения мирового империализма, одним ударом, в порядке. так сказать, декретирования сверху. Нет ка, речь илет о звуковом языке, который ничего ошибочнее такого взгляда. Пытатьслужит средством общения человечества, а ся преизвести слияние наний путем декретирования сверху, путем принуждественно и нельзя назвать языком, поскольку имя. — означало бы сыграть наруку имон является немым, бессловесным. Во-вто-периалистам, загубить дело освобождения рых, вопрос о происхождении языка никак наций, похоронить дело организация сотрудничества и братства наций, Такая политика была бы равносильна политике ассимиляции».

«Вам, конечно, известно, —пишет говарищ Сталин, — что политика ассимиляции безусловно исключается из арсенала марксиз-В намих условиях должен был зародиться ма-ленинизма, как политика антинародная,

Товарищ Сталин подробно анализирует условия развития социалистических наций, их культур и языков после поражения мировото империализма.

Товариш Сталин пишет:

«Было бы ошибочно думать, что первый этап периода всемирной диктатуры пролетариата будет началом отмирания напий и национальных языков, началом склалывания единого общего языка. Наоборот, первый этап, в течение которого будет окончательно ликвидирован национальный гнет.будет этапом роста и расцвета ранее угнетенных ваций и напиональных языков, этаном утверждения равноправия наший; этапом ликвидации взаимного национального недоверия, этапом налаживания и укрепления интернациональных связей между нациями» \*\*\*\*\*

/ «Только на втором этапе пернода всемирной диктатуры пролетариата, по мере того как будет складываться единое мировос сопиалистическое хозяйство. -- вместо мирового капиталистического хозяйства, - тольво на этом этапе начнет складываться нечто вроде общего языка, нбо только на этом этапе почувствуют нации необходимость иметь наряду со своими национальными языками один общий межнациональный язык, - для удобства сношений и удобства экономического, культурного и политического сотрудничества. Стало быть, на этом этапе национальные языки и общий межнациональный язык будут существовать параллельно. Возможно, что первоначально будет создан не один общий для всех наций мировой экономический центр с одним общим языком, а несколько зональных экономических центров для отдельных групп наций с отдельным общим языком для каждой

• Н. Я. Марр. К бакинской дискуссии о яфетидологии и марксизме, 1932, стр. 7. Разрядка наша. — А. Ч.

\*\* Н. Я. Марр. К вопросу об едином язы-ке, — изб. раб., т. II, стр. 397. Разрядка ва-ша. — А. Ч.

\*\*\* Там же, стр. 398. Разрядка на-нга. — А. Ч. \*\*\* И. Сталин. Национальный вопрос в ленинизм. Сочинения, т. 11, стр. 346. \*\*\*\*\* Там же, стр. 347.

••••• Там же, стр. 348.

(Продолжение на 8 стр.),

# ский, да некоторые из мертвых языков Пе- тельной роли яфетических племен в нароредней Азии). Ифетические языки в 1300 г. В этом также большая заслуга вкад. образом, в грамматической зависимости культуры» «Итак — общность языка, как одна из считаются Н. Я. Марром за ветвы. В Н. Я. Марра, творна теории об яфетических слов — по Н. Я. Марру — находят выражетарных черт вании», — заключает по проредней Азии). Яфетические языки в 1908 г. дов.

(абхазский, адыгейский и дагестанские ших один из древнейших очагов пивилизаязыки). Ифетические языки составляют цви в Передней Азии. самостоятельную семью языков, родствен- Но такое понямание яфетических язывую с семитической семьей. К 1920 году ков удержалось недолго. Яфетические элекууг яфетических языков расширяется: менты стали «обнаруживаться» в самых яфетическими признаны баскский язык. различных языках; яфетические языки окапережиточно сохранившийся на Пиреней- зались «родственными» со всеми языками: ском полуострове, мертвый этрусский язык тем самым родство по происхождению, ге-(долатинской Италии), мертвый пеласгий- нетическое родство, лишилось всякого ский язык (догреческого населения на Бал- смысла. канском полуострове), мертвые языки создателей древней цивилизации Передней стадией развития; индоевропейские язы-Азни (хеттский, урартский, эламский) ки — последующая стадия развития, ре-

Общензвестен исключительный теорети- каз - орудие труда, топор - тоже интерес, вывываемый научным Севсем недавно, в начале текушего 1950

# НЕКОТОРЫХ ВОПРОСАХ СОВЕТСКОГО ЯЗЫКОЗНА

группы напий, в только впоследствии эти пентры объединятся в один общий мировой пентр социалистического хозяйства с одним общим для всех наший языком» \*

Так понимает марксизм-ленинизм вопрос просом о социалистических нациях и их ско-ленинской,

Из такого бережного отношения к делу оззвития социалистических наций в их национальных языков с внутренней необхонациональная политика, сформулированная в следующих словах товарина Сталина:

«Это означает, что партия поддерживает и будет- поддерживать развитие и расцвет страны, что она будет поощрять дело укрепления наших новых, социалистических напий, что она берет это дело пол свою защиту и покровительство против всех в всяких антиленинских элемен-

Эти слова товариша Сталина звучат, как гими развитию сопиалистических ваций,

Учение товарища Сталина о социалистических напиях и перспективах их развития представляет собой суровую отповедь всем

\* И. Сталин. Национальный вопрос \*\* Там же, стр. 354.

языка со своеобразным методом анализа по (глоттогонии). эдементам. С этим внутрение связаны два

сновным достижением теории акад. Н. Я. нием, опрокидывающим расистские принцапы буржуазной лингвистики.

можно будет, выяснив: на чем основано кретных признаков не указано.

Начнем с узлового момента — с палеонментам, так называемый четырехэлемент-

Формула этого анализа гласит:

«...Все слова всех языков, поскольку они погического анализа наждого слова: без едварительного производства такого анасравнительный метод не действите- схемы:

бходимость проверить результаты черехэлементного формального анализа сентическим анализом «по законам палеоногни речи» и далее — историей материвой культуры, историей общественных ІП. Языки системы

Четырехэлементный анализ, по Марру,бходимая предпосылка сравнительного чения: без него сравнительный анализ действителен.

Анализ по элементам - это «техника ого учения о языке». Она не исключает внения; напротив, это в есть новая техка сравнения, - сравнения по элеменм. Что можно сравнивать? Любые слова внивать с китайским так же, как в с и и с баскским ...: стоит лишь «устано- развитие замыкается. ть», какой элемент (или какие скрещенэлементы) «лежит» в основе слова.

тов? Раз все языки идут от одних и тех ков» \*\*\*\* (четырех) элементов, у всех языков происхождение, — следовательно, Марр пишет:

ных по корнеслову. ется в единство происхождения и в даль- лов и широким их использованием в хозяй-йшем — при наличие общих факторов стве» \*\*\*\* вития — единство языкотворческого 10ттогонического) процесса. Без общего

ходному материалу языков. Единство же ветствующих народов. ттогонического процесса, по Н. Я. Марру. щность и процесса, и исходного мате-

Но вель разные языки все же суще-Вуют: разные — по словарному составу, ные — по строению слова, разные — по ою предложения, более или менее разе по звуковому составу. Факт. буквальобщензвестный. Откула эта развица пола? Раз изначальный материал один и БСЭ, т. же, раз процесс языкотворчества — Ответ акал. Н. Я. Марра гласит: разные ыки олицетворяют разные ступени едиго развития; различие язынов обусловля-

Н. Я. Марр. «Общий курс учения о язы-

рению пропесса перехода в единому общему

Так понимается вопрос об едином языке булушего в марксизме-ленинизме.

Ясно, что точка врения акад. В Я. Марра, предлагающего искусственныме мерами ру, трансформировались в индоевропейоб едином языке будущего, рассматривая ускорить процесс создания единого общего вопрос об языке во внутренией связи с во- языка, не может быть признана марксист-

Таким образом:

Постановка вопроса о надстроечном характере языка, ярляющаяся главной заслугой акал Н Я. Марра перел советской лингвистикой. в сожалению, не привела правильному расчленению проблемы, обеспечила маскенстеко-ленинского, научного решения вопроса о специфике языка, как наистроечной категория.

рия акад. Н. Я. Марра не имеет ничего общего с марксистско-ленинским пониманием ни в решении, ни в постановке этого

Трул-магическая нвя языка акад. Н. Я. Марра, отрицая зарождение языка из потребности общения. коренным образом расходится с основным принципиальным положением классиков

языке будущего. несмотря на кажущееся сходство, по существу стоит лалеко от марленинизм. Сочинения, т. 11, стр. 348-349. Систско-ленинского понимания данного

акад. Н. Я. Марра занимает палеонтология ков) в едином процессе язынотворчества

Крупные отрезки единого языкотворчеединстве глоттогонического (языкотворче- стадиями развития. Чем обусловлены размя в технике производства», - таков об-

Каковы должны быть эти «сдвиги в языарра, прогрессивным, революционным уче- ке», чтобы можно было говорить о новой жившие системы; такие отжившие системы стадии? Иными словами: по каким призна- зарактерны для народов, «отпавших от обкам выделяется «стадия языка»? Оказы- шего мирового івижения». Так ди это? Ответить на данный вопрос вается, это неизвестно: определенных конучение о стадиях? что оно утверждает? в ший ученик Н. Я. Марра, акал. П. И. Ме-

гологии языка и ее метода. Палеонтология двинут на основе общих построений без вым хозяйством и мировой общественноязыка изучает превнейшие состояния чело- конкретного распределения языков по стью: придется довольствоваться языком веческой речи. В яфетической теории ме- вновь предлагаемому принципу. Число отжившей системы, придется с таким язытодом палеонтологии служит анализ по эле- стадий не уточнено также не выявлены ком проходить «новый исторический путь отличительные стадиальные признаки, си высокого культурного развития», стемы же вовсе не проработаны в деталях

рактеристику яфетических языков по син- вечества». грузинский в ряде случаев расхолится с нопостановка вопроса: если ранее языки опреплеменными словами - SAL, BER, делялись по стадиям, то теперь стадии выде-

Сколько лингвистических сталий имеется в наличных языках? Точно не известно. В ем количество элементов, одного, двух или орнентировочно распределяет языки по «пелее, нельзя сравнивать, без такого анали- риодам их возникновения» в виде следующей

> Языки системы первичного периода: 1. Китайский, 2. Живые языки сред-

П. Языки системы вторичного периода: Угро-финские, 2. 3. Монгольские.

гальнеафриканские), IV. Языки системы четвертичного периода: 1. Семитические языки. 2. Проме-

тинский) \*\*\*

ре хронологических яруса сообразно с тем, бых языков: грузинское слово можно «когда они возникли», «какую ступень развития представляют». Как видно из схемы, инским, с арабским — так же, как в с развитие начинается китайским языком, инвашским, с турецким-так же свободно, доевропейскими же языками стадиальное

яфетические языки? Такой вопрос тем более Возникает вопрос: действительно ли все уместен, что эти языки являются предметом ва всех языков земного шара ведут на- специальности акад. Н. Я. Марра, ввиду чего 10 от четырех влементов? И если да, — естественно ждать наибольшей ясности можно ли ныне в языках обпаружить вменно в суждение по этим языкам. Яфетиэлементы? К этим вопросам вериемся ческие языки отнесены в третичному периоду, они предшествуют индоевропейским Попустим на мгновение, что все слова языкам: индоевропейские языки не что иное, з языков земного шара восходят к четы- как последующая ступень, яфетические языэлементам (Сал. Бер. Йон. Рош). Что вы — предшествующая ступень. «Индоевро-дует из этого? 6 чему ведет утвержде- пейские языки представляют собою лишь пейские языки представляют собою лишь об изначальной общности четырех вле- новую формацию тех же яфетических язы-

и не может быть языков, различных «Индоевропейские языки... порождение исходному языковому материалу, раз- особой степени, более сложной, скрещения, вызванной переворотом в общественности в Элементами — этим общим исходным ма- зависимости от новых форм производства, оналом, по Н. Я. Марру, обусловли- связанных, повидимому, с открытием метал-

В суждении Н. Я. Марра мы имеем здесь по крайней мере два противоречия. «Открыходного материала при наличия общих гие металлов и широкое их использование кторов развития мы имели бы общие за- в хозяйстве», по мнению Н. Я. Марра, номерности в развития различных по вызвало новую ступень развития речи соот-

Но еще за две тысячи лет до нашей эры ецифично, поскольку предполагается когда в Средиземноморском районе индоевропейских языков не было в помине, творами металлургии, как это общензвестно и как сам Н. Я. Марр подчеркивает, являлись претические народы. Раз это так, на новой, «четвертичной» ступени развития должны

> «Проблема классификации языков свете нового учения о языке», 1935 г., стр. 31. \*\* См. Н. Я. Марр. «Яфетические языки», БСЭ, т. 65.

\*\*\* Н. Я. Марр. «Иберо-этрусско-нталская скрешенная племенная среда образовамастом, которое принадлежит тем или

еэ. Избр. раб., II, стр. 16. (Подчеркнуто языки Средиземноморья», Избр. раб., т. 1, ами. — А. Ч.).

новой ступенью развития оказываются индоевропейские языки. Это — первое проти-

ские, в все-таки продолжают существовать, гогда о грансформации говорить не прихо-

латыни).

пессе языкотворчества, акад. Н. Я. Марр

гы одного глоттогонического процесса, в заликом на соответственных ступенях развития человечества» \*

шему: в процессе единого языкотворчества HARTCA IDVIENTE: CHERE ... SIE CHCTEMIN - OT-

Это — в лучшем случае; в хулшем же случае можно «застрять» не только изы- развивался, безусловно развивается и буна определенной «ступени развития чело-

чение же обратно в это мировое движение не возобновляет развития; следовательно, определенные периоды.

кам», языкам, отпавшим от мирового движения, окончательный: языки «закреплены» на определенных ступенях развития единого глоттогонического пропесса,иза, без разложения слова на валичное в одной из поздних работ акал. Н. Я. Марр история указала им пределы, иже не прей-

Подобными оглавшими от «мирового движения» смененными языками и заполневы первый, второй и третий периоды стадиальной схемы акад. Н. Я. Марра. Голько таким застыванием на определенных стадиях в можно объяснить по Н. Я. Марру, что теперь налино в китайский язык (язык первичного первода) и Пережившие яфетические языки, ного периода); языки всех четырех стадий

митические языки, - пишет Н. Я. Марр, но также турецкие, с монгольскими,... с тендские, или т. н. индоевропейские угро-финскими,... далее китайский, африканязыки (яндийский, греческий и ла- ские, океанийские, равно австралийские,... коренные американские, все оказались В этой схеме языки расположены в четы- в той или иной мере, но безусловно родственными друг с другом, а расхожления ЭТИХ ЯЗЫКОВ ЗАВИСЯТ ОТ ТОГО. ЧТО ЗОХАМЧИМА системы языков отходили от центра языкотворчества и в основе они почти окаменело сохранились на определенных, пережитых всеми другими ушедшими уже вперед, ступенях развития языковой речи че-

Так мыслится в теории Н. Я. Марра единый процесс языкотворчества в взаимоотношение различных языков в этом едином

фикация, разрабатываемая на основе марвсистски понятого сравнительно-исторического анализа, группирует языки по промеру: название числа «три» звучит по-ладийского в данном случае общий исходный материал, общий корень. С другой стороны, на грузинском языке «три» звучит «сам-и», на турецком — «уч»; груз. «сами» нельзя гонетически увязать ни с турецким «уч» ни с латинским «трес»: это разные корни. Их нельзя сравнивать: грузинский не род-ственен ни с индоевропейскими языками,

Родственные языки образуют группу,г. н. «семью языков». Таковы, к примеру, хеттеко-ноерийская семья (с живыми ноерийско-кавказскими языками), индоевро-

• Н. Я. Марр. «Язык». Изб. раб., II, стр \*\* Н. Я. Марр. «Почему так трудно стать лингвистом-теоретиком». Избр. раб., II, стр. 411. (Подчеркнуто нами.— А. Ч.).

Но этого у акад. Н. Я. Марра не получается: тайский язык с снамским и тибетским пред- учение, пользуется безоговорочно двумя со- оказывалось яфетических, тем более ограни ставляет также самостоятельную генеалогическую единипу

Акад. П. Я. Марр говорят о родстве языобъяснить наличие общих корней в латинском, русском в древневидийском языках. лейские языки. Это — второе противоречие. Языками на протяжения по меньшей мере Одно из двух: или яфетические языки двух тысяч лет не сделало басковий язык леонтологиею речи, опирающейся на четы- тырем). трансформировались, и тогда они не могут родственным с испанским или французским ре лингвистических элемента» и что «по

В генеалогической классификации семьи языков располагаются, если можно так вы- между отдельными языками, раскинутыми На неоднократные докучливые вопросы разиться, рядом друг с другом, имея самостоятельное происхождение, конкретную Азинь \*\*

существования данных языков или отсутствия влияния, взаимолействия - вплоть ная латынь не существует рядом с нтальян- до смешения — между языками как родственными, так и неродственными. Лалее, это, безусловно, предполагает наличие общих закономерностей в развитии, обусловленных одинаковыми процессами в развитин общественно-экономической жизни дарозов. Выявление этих общих закономерностей развития изыков и является одной из основных задач обшей лингвистики.

Теория акал. Н. Я. Марра отрицает различное по исходному материалу происхождеэлементам, акад. Н. Я. Марр обезличил языки, приравняв все богатотво человеческой речи в производным четырех элементов. Геория акад. Н. Я. Марра утверждает исклюв семитических языков: никакие аругие языки не достигля той ступени, на которой оказались индоевропейские языки, - все другие застыли на более или менее ранних, врханческих ступенях.

Конечно, одни языки могут сохранить льше арханческих черт, чем другие, во арханческая ступень не превращается низшую ступень, поскольку эти языки Марр «устанавливает» лингвистическую илут от разного исхолного материала и поскольку им не отвазано в способности раз-

Но более арханческая ступень превращается в незшую ступень развития, и тех же элементов и арханческие языки древних ступенях развития, не способны- огонь» (сравня: грузинское дуг-с «ки- процессе дифференциации общего языковолишенных способности развиваться, наука признать не может. Каким бы архаическим ский язык, последний, как язык живой, лет развиваться в преуспевать в соответ ствии с хозяйственным развитием Китая вопреки стадиальной философии акал Я. Марра.

погическую влассификацию расовой, что в устах некоторых последователей яфетической теории превращается в расистскую влассификацию.

Между тем именно сталиальная класси фикация акад. Н. Я. Марра, отказывая определенным языкам в способности развиваться, объективно помогает расизму.

Могут заметить: эти недостатки прису ши сталиальной классификации и глоттогоническому процессу в нынешнем их состоянии, поскольку «стаднальная класси-Фикания негоработана, число сталий не стадиальные признаки»,

Действительно, в одной работе от 1931 года акад. Н. Я. Марр, например, заявляет, что на яфетических языках говорило все пидоевропейские языки (языки четвертич- население не только европейского Средиземноморья и примыкающих в нему частей Африки и Азии, во и Америки, Полинезии и Австралии; соответственно утверждается что яфетические языки лежат в основе всех других языков. \* Следовательно, согласно новой версин и вопреки старой версии сталиальной же классификации яфетические языки стадиально предшествуют не только индоевропейским языкам, но вообще всем другим языкам.

Возможность столь различного понимания места, которое в стадиальной классификации отводится наиболее изученным Н. Я. Марром яфетическим языкам, говорит о том, что теории стадиальной классификации, как более или менее определенной теории, у акад. Н. Я. Марра вообще-то не имеется.

А сама постановка вопроса, принцип, основная идея такой классификации? Является ли в теории акад. Н. Я. Марра этот принцип прогрессивным, научно ценным? Вилючая языки в единый глоттогониче-

ский процесс, акад. Н. Я. Марр отказывает тим языкам в возможности развиваться. Весь глоттогонический процесс, по теории акад. Н. Я. Марра, состоит из застывших в развитии языков (системы языков); языки (системы языков) иллюстрируют «развитие» единого глоттогонического про-

цесса, но сами не развиваются.

При такой постановке вопроса в теории акад. Н. Я. Марра стадиальная влассификация языков и соответствующий глоттогонический процесс являются лишенными историчности и в силу этого в принципе метафизичны, ненаучны,

Научное, материалистическое понимание принципа стадиальности возможно только в том случае, если стадии будут прослеживаться в развитии каждой системы языков, в развитии каждого языка.

Стало быть, стадиальное изучение не может заменить собой исторического изучения: стадиальное изучение должно базироваться на результатах конкретной истории конкретных языков; соответственно стаднальной классификацией нельзя подменить генеалогическую влассификалию.

\* Н. Я. Марр. «Яфетические языки», БСЭ, т. 65.

Ш

учения об элементах. Общий исходный ма-Таким образом, изначальность четырех тервал, как мы имели случай убедиться, элементов не безобидная гипотеза о том. предопределяет положение о стадвальности что могло быть когда-то; нет, это — орудие развития, об единстве глоттогонического анализа, без применения ноторого сравнепроцесса: все слова всех языков земного ние не может востась. отр. 113—114.

тара вдут от четырех элементов (Сал. Бер. рого псследование языков не может вестась. отр. 113—114.

Акад. Н. Я. Марр неоднократно подчерпроцесса: все слова всех языков земного ние не может обойтись, без применения кото-

ков по «схождению»: но схождением нельзя тический алфавит, другое — анализ по негу изтерила объяснить наличие общих корней в латин- четырем лингвистическим элементам». чение элементного анализа в другом месте, Н. Я. Марр стихийно пришел в элементам. находились до грансформации в индоевро- с древним латинским и новыми романскими где акад. И Я Марр прямо заявляет, что к древнейшим племенным названиям (вна-

доступ в истории мышления «открыт па- чале — в двенадцати, напоследов — в че овладении этим новым орудием исследова- Логического обоснования четырех элементов ния всирылись связи, никем не гаданные, по всей терригории Африки. Европы и

Как осуществляется четырехэлементный анализ? На чем основано учение об элемен-

Четырехэлементный анализ базируется на «таблипе закономерных разновидностей

Согласно этой таблине к элементу Сал можно свести зал. пал. тал. дал. гал.. ткал, дгал. пкал, дзгал и т. д. Такие же много-

В каких языках в когда наблюдаются переходы звука «с» в звуки: т. д. п. дз. к. | элементах итти в диалектическому материал...? Ни язык, ни время не могут быть указаны, эти изменения вневременные и всеобщие. Стало быть, элементный анализ ние языков. Сведя все языки к четырем не ограничен ни временем, ни языком: можно сравнивать русское слово с арабским, хеттское е турецким, латинским, финским... Четырехэлементный анализ есть средство произвольного расчленения в любого сопоставления любых слов и их частей в любых языках, - анализ по элемен-

> С помощью элементов у Н. Я. равниваются русское из-рек-ать, армянкое дзайн «голос», грузинское эна «язык»

Влагодаря элементному анализу Н. слов: «Яфет», «Прометей», «Ка-

Мегрельское диха «земля», грузинское дуг-с «кипит», русское дух - сравняваются по элементам. А какая здесь связь по смыслу? Мегрельское лиха, оказывается, но и небо - твердь, а по небу и солнце, ным образом зарождение таких языков в пит»), далее: небо — тотем получило зна- го материала есть непререкаемый факт, когического мышления»: элементная палеонтология речи да палсонтология мызначения, поддерживают друг друга и де-

Первый элемент «му» у акад. Н. Я. Марра ских и г. д. «увизывается» с китайским му («дерево»), мортовским пу («дерево»), грузин. пур-и (жхлеб»), греч. бал-ан-ос («жолудь»), -бал-и («хлеб»)... Второй элемент ха увязывается с грузинскими же словами: как и понятие семьи языков. ке («дерево»), тые («лес») и т. д. \*\*\*\*\*

Таким образом, один и тот же элемент му и его варианты (пу, пур, бал...) означают: дерево — жолудь — хлеб... Вывод: человечество некогда питалось жолудями. Существенный для истории культуры вывод иззлечен из безобилного, казалось бы, сопоставления грузинского с китайским, гречеуточнево и не выявлены отлачительные ским и др. языками. Между тем все это упирается в элементный анализ слов: муха, тури, баланос, кобал-и и т. л. Смысловой семантический) пучок: дуб — жолудь культуры создан посредством элементного анализа вопреки фактам истории грузинского слова «муха»: данная основа не расчленяется на «му» в «ха», в вы «му», ни «ха» нельзя связать с основами, обозначаюшими «дерево» или «хлеб» ни по современным, ни по историческим нормам грузинского языка. Не в нашей компетенции решать вопрос: мог ли человеческий организм питаться жолудями; кажется, одна единственный процесс. езинственная разновилность дуба дает съедобные жолуди. Мы ограничиваемся указанием на то, что груз слово «муха», допрошенное без пристрастия, не дает никаких свилетельств в пользу произведенного элементного анализа.

Многие выводы акад. Н. Я. Марра, столь увлекательные для стороннего арителя, добыты» путем подобного же элементного

Акад. П. Я. Марр требует проверки элементного анализа семантическим анализом (анализом по значению) «по законам палеонтологии речи» и далее данными истории материальной культуры. Но как могут уточнить результаты фор-

мального палеонтологического анализа семантические законы палеонтологии речи, вогда дело васается эпохи «дологического мышления»? Нормы дологического мышления врям ан могут ограничить произвольные операции элементного анализа, данные же истории материальной культуры у акад. И. Я. Марра сами опираются на выводы элементного анализа. Словом, палеонтологический элементный анализ не только необходимый, но и решающий момент палеовтологического исследования человеческой речи по теорив акад. Н. Я. Марра.

Где, ногда и нем доназано, что все слова всех языков земного шара восходят в четырем элементам (Сал, Бер, Ион, Рош)? Нигде, никем и никогда это не было дока-

Элементы появились в теории акад. Н. Я. Марра, конечно, неслучайно; элементы — это племенные названия. Этим названиям акад. Н. Я. Марр уделял особое внимание на последних этапах изучения истории

\* Н. Я. Марр. «К семантической палеон тология в языках неяфетических систем», 1931, изб. раб., т. II, стр. 256. \*\* Н. Я. Марр. «Языковая политика яфе-

мн.— А. Ч.).

\*\*\* Н. Я. Марр. «Общий курс учения об языке», Изб. раб., II, стр. 96. \*\*\*\* К семантической палеовтология

языках неяфетических систем», 1931, изб. раб., 11, стр. 256. \*\*\*\*\* Н. Я. Марр. «Язык и мышление», отл. изл., 1931, стр. 42, изб. раб., т. 111,

вершенно прочно установленными сред- чивался встеби бубли пробаренный эле бриал ствами в своих изысканиях: одно из них для сращене назглада в голостве излюден особая исследовательская графика, аналиствани в своих изысканиях: одно на них — для сравления, не дале стал фигуриновать Еще определенией подчеркивается зна- лексический материал. Таким путем акад.

> Случайный факт был возведен в норму. Н. Я. Марр давал уклончивые ответы. Послетиви вариант разъяснения гласит: «Неих можно показывать... Наблюдение пока-Почему, не знаю» \*.

> Это значит: недоказуемая теорема объ ляется аксиомой.

Теория, имеющая орудием лингвистиче ского исследования палеонтологический челизму невозможно. Объявлять элементный анализ и связанные с ним положения лостижениями советской дингвистики значит дискредитировать материалистическую науку о-языке.

Насаждая элементное родство, Н. Я. Марр отрицает родство языков по происхождению; выдвигая стадиальную классификацию, объявляет расовой генеалогическую классификацию: в ней, мол, языки группируются по расам. В дальнейшем

Генеалогическая классификация ни фактически, ни логически не связана с Генеалогическая классификация языков

не дает никаких оснований для лженаучных реакционных распетских утверждений гобино-чемберленов в их современных англо-американских последышей.

Существование родственных имеющих общее происхождение, общий исходный языковый материал и объединен-«обозначало» «не только землю — твердь, ных в соответствующие семьи языков, равчение «луха» \*\*\*\*. Это по нормам «доло- торый подлежит не огрицанию, а объясне-

Общностью же происхождения объедине пления, где логические нормы не имеют ны группы родственных языков, выделяемые внутри той или иной семьи языков. Особо следует остановиться на одном германские, романские, иранские и т. д. в примере элементного анализа. Груз. слово пределах индоевропейской семьи; картвельмуха» («дуб») признаво двухэлементным: ские языки — внутри иберийско-кавказских языков; финские - внутри угрофия-

Славянские, германские, романские и другие подобные же группы языков прелставляют собой нонятия генеалогического

В полемике с Люрингом Энгельс писал: ... «Материя и форма родного языка» стадять без внимания, во-первых, его собственные омертвевшие формы и, во-вторых, родственные живые и мертвые языки» \*\*

Следует ли марксистско-ленинскому языкознанию отвергнуть такое родство языков по происхождению и соответственно генеалогическую классификацию? Нет, не слехлеб со всеми выводами по части истории Аует. Эти понятия несовместимы с метафизической стадиальной классификацией акад. Н. Я. Марра, но вполне закономерны с точки зрения принципов марксизма-ленинизма.

Марксистско-ленинское языкознание считает закономерным формирование новых языков в процессе дифференциации. Вместе с тем оно вовсе не отрицает скрещения языков (процесс интеграции): скрещение закономерно, как один из пропессов, но не

Палеонтология языка, изучающая древнейшее состояние человеческой речи, в принципе бесспорна, как углубление истории, но не как средство заменить или отменить историю языка и марксистски понятый сравнительно-исторический метол. Марксистско-ленипское языкознание не

отказывается от сравнения: ни от сравнения общих ворней в родственных языках, ни от сравнения типологического в языках различного происхождения. Техника этого сравнения должна исключить произвол, установить закономерное:

формулы закономерных звуковых соответствий, устанавливаемых в процессе сраввення, являются падежным контрольным средством сравнительно-исторического анализа. Напр., мегрельское джа «дерево» не сводимо в грузинскому же «лерево»; закопомерным его соответствием служит: груз. изел-и «бревно», «кол». Такая техника анализа оправлана исследовательской практикой.

Генеалогическая влассификация языков устанавливается посредством сравнительноисторического анализа: не зная истории языков, нельзя определить из место в гевеалогической классификации. Генеалогическая влассификация языков продукт исторического языкознания.

Сталиальная влассификация языков в теории Н. Я. Марра является огринанием генеалогической классификации точно гак же, как элементный анализ является отрипанием сравнительно-исторического ана-

Полемизируя с Люрингом, Энгельс лестно отзывается об историческом языкознавин, созданном путем применения сравнительно-исторического метола.

«...Раз с. Люринг. — пишет Энгельс. вычеркивает на своего учебного плана всю современную асторическую грамматику, то для обучения языкам у него остается гольтнческой теория и удмуртский язык», 1931, ко старомодная... техническая грамматика азб. раб., I, стр. 288. (Подчеркнуто наобусловленными отсутствием исторического Фундамента. ...Ясно, что мы имеем дело филологом, никогла ничего не слыхавшим об историческом языкознавия, которое получило в последние 60 лет такое мощное

> \* Н. Я. Марр. «К бакинской лискуссии». \*\* «Анти-Дюринг», изд. 1950 г., стр. 303.

Что же касается влассовости языка, тео-

Теория аказ В Я Марра об единов

Центральное место в яфетической теории, иным языкам (семье языков, системе языосновных теоретических положения: 1. Об ского пропесса акад. Н. Я. Марр именовал

ского) процесса в 2. О стадиальном разви- вые стадии? Они выражают «сдвиги в язытии язынов (стаднальная классификация ке и мышлепни», обусловленные «сдвигаший ответ.

шанинов по этому поволу пишет:

отдельных языковых группировок». \* прописными латинскими буквами ны \*\*. Но тем самым в корие меняется вся

дяются в языке.

не- и лальнеафриканские.

2. Хамитические языки (ближне- и существуют рядом друг с другом.

Какое же место занимают в этой схеме

Как возникла эта новая формация? Н. Я.

\*\*\* Н. Я. Марр. «Почему так трудно стать тингвистом-теоретиком», Избр. раб., т. II,

пня видоевропейских языков», Избр. раб., т. 1, стр. 187. \*\*\*\*\* Н. Я. Марр. «Индоевропейские

Лалее. Яфетические языки, по Н. Марзастряли на гой стадии развития, на какой нахолиться на прежней сталии развития: языками. если же они застряли на прежней стадии.

Породивший в рожденный могут существовать бок о бок в мире живых существ: рождением сына родители не исчезают. Тельные исторические пути развития. В языке же не могут вместе существовать новоразвившийся язык и язык, путем изменения которого возник новый язык (народским языком, ведущим начало от народной

Касаясь вопроса о смене языков в

стем отличают народы, отлавшие от общего мирового движения, независимо от того. вовлечены ли они снова мировым хозяйством в мировой общественностью в круговорот мировой жизни, прошли вовый исторический путь своего высокого культурного развития с языкам оторванной от общего развития системы или с языком отжившей системы, или те или другие народы застряли и хозяйством и общественностью це-

Смыся этой питаты сволится в следуюодни системы (группы, семьи) языков сме-

Такие языки (т. е. смененные языки) застревают на определенной стадии; дальше уже им не двинуться, даже если говорящие на таких языках народы снова будут «во-«Вопрос о стадиях и системах был вы- влечены в круговорот меровой жизни меро-

> ком, но в козяйством, в общественностью жения» прерывает развитие языка, вклю-

базис действует на надстройку только в Стало быть, приговор «смененным язы-

«Не только т. н. индоевропейские в се-

ловечества» \*\*.

В отличие от стадиальной классификации акад. Н. Я. Марра, генеалогическая влассиисхождению, по генеалогическому принципу, предполагая разный исходный звуковой материал у разных языковых групп. К притински «трес», на древ.-индвиском языке «траяс». У русского, латинского, др.-ин-

ни с турепким языком.

ромышленности Пентр тяжести системы основных поло- найти, без этого сравнение не действикений теории акад. Н. Я. Марра лежит в тельно.

ныне можно найти тот или иной элемент кивал особую важность палеонтологическо- леонтология речи», 1926 г., изб. раб., IV,

(Окончание на 4 стр.)

и плодотворное развитие, — и поэтому-то Дюринг отыскивает «высоко образовательные элементы» языкознания не у Боппа, Гримма и Дитца, а у блаженной памяти Гейзе и Беккера»\*

Сравнительно-исторический анализ применяется Энгельсом в его работах; например, в труде - «Происхождение семьи, частной собственности и государства», где сравниваются слова, обозначающие «род» в родственных языках: латинском, греческом, др.-индийском, готском и т. д.

Все, что добыто положительного, фактически надежного в историческом изучении языков индоевропейских, семитических, иберийско-кавказских, урало-алтайских, все, что имеется фактически точного в самой яфетической теории акад. Н. Я. Марра, обязано технике такого анализа, технике историко-сравнительного анализа.

Разумеется, этот анализ не всесилен, его методика не во всех существенных моментах уточнена. В частности, установление ввуковых закономерностей наталкивается на большие затруднения, особенно при анализе мешаных (скрещенных) языков, Но это значит, что сравнительно-исторический анализ нуждается в усовершенствовании, а не в замене произвольным элементным

Марксистско-ленинская история языков должна строиться на фактах строго проверенных, точно установленных.

Факты истории языков должны освешаться методом материалистической диалектики; это - единственный метод советской науки возбще и в, частности, лингвистики. Только такая история языков будет подлинно научной. Советская история языка, материалистическая история языка, противополагается всякой иной истории языка, об'ясняемой идеалистически буль то фослеровское понимание, когда причиной изменений выступает дух, будь хологистическая социология Дюркгейма! (Мейе), или когда лингвистика об'является частью социальной психологии (Соссюр). Водораздельная линия между буржуаз-

идеалистической лингвистикой, с одной стороны, и советской, материалистической лингвистикой, с другой стороны, естественно, должна определяться противоположением идеализму марксистского ма-

В яфетической теории Н. Я. Марра не дана подлинная критика принципиальных основ идеалистической лингвистики. Декларативно ополчаясь против идеализма вообще, акад. Н. Я. Марр ни слова не говорит о психологизме — об этом основном

\* Энгельс, Анти-Дюринг, 1950 г., стр. \*\* Энгельс. Происхождение семьи, част-

6. V. 1950.

источнике идеализма в самых влиятельных течениях индосвропеистики (неограмматическое направление — Пауля, французский социологизм — Соссюра, Мейе). Остается совершенно незамеченным воинствующий идеализм Фосслера. Вовсе не затрагивается вопрос о формализме в грамматике и сред-

По сути дела настоящей борьбы с конкретными идеалистическими течениями в яфетической теории акад. Н. Я. Марра нет. Это и понятно, поскольку в яфетической теории Н. Я. Марра борьба ведется во имя элементного анализа, во имя стадиальной классификации, и поскольку сам акад. Н. Я. Марр не смог подняться до правильного понимания марксизма-ленинизма.

Основанная на элементном анализе яфе тическая теория Н. Я. Марра не находила н не находит никакого применения в культурном строительстве народов Советского союза. Все, что делается положительного в этом отношении (составление грамматик и словарей — школьных, исторических, разработка норм литературного языка и т. д.), делается помимо лингвистической теории акад. Н. Я. Марра по той простой причине, что при решении указанных неотложных задач от элементного анализа нельзя ждать никакой помощи.

Мы ограничились критическим анализом лишь основных положений общелингвисти-

Конечно, было бы неправильно прираг нивать лингвистическое наследие акад. И. Я. Марра в элементной палеонтологии речи. Было бы несправедливо считать палеонтологию речи наиболее существенным результатом почти полувековой неутомимой творческой научной работы Н. Я. Марра.

Акад. Н. Я. Марр ценен для советской лингвистики не благодаря элементной палеонтологии речи, а несмотря на эту палеонтологию. Применяя сравнительно-истото позитивистское толкование, когда пси- рический анализ, впоследствии им же, к сожалению, отвергнутый, акад. Н. Я. Марр выступает в качестве базы лингвистики поднял на большую научную высоту изучение иберийско-кавказских (яфетических) языков, выявив их богатейшую историю, равно как громадное значение народов, носителей данных языков, в культурной истории человечества,

> ошибки в общелингвистических теоретических построениях. Без преолодения этих ошибок невозможно строительство и укрепление материалистической лингвистики. Если где и нужны критика и самокритика,

то именно в этой области. Перед советской языковедческой наукой стоят задачи огромной ответственности. Для решения их необходимо критически пересмотреть лингвистическое наследие акад. Н. Я. Марра и, что самое важное, перестроить научную работу в области языконой собственности и государства, гл. III, советской лингвистики, основанную на Ирокезский род, изд. 1950 г., стр. 86.

Арн. ЧИКОБАВА

# Безграничная любовь и преданность чехословацкого народа Советскому Союзу, великому Сталину

Митинг в Пльзене

ПРАГА, 9 мая. (ТАСС). Чехословацкий народ выражает свою безграничную любовь и преданность Советскому Союзу-освоболителю чехословацкого народа и лучшему другу трудящихся Чехословакии, Генера иссимусу Сталину.

Коллектив паровозостронтельного завода в Пльзене в знак благодарности и любви к товарищу Сталину построил пассажирский локомотив новейшей конструкции и решил подарить его товарищу Сталину. По случаю передачи локомотива, названного рабочими «Друг», на завод прибыла сегодня Советская правительственная делегация, находящаяся в Чехословакин в связи с празднованием 5-й годовщины освобождения республики от немецко-фашнетских оккупантов. На заволском дворе собрались на митинг тысячи рабочих и служащих. Здания цехов и заводского управления украшены портретами товарища Сталина, лозунгами, призывающими к укреплению дружбы с Советским Союзом,

Горячо встречают собравшиеся членов Советской правительственной делегации — Секретаря ЦК ВКП(б) М. А. Суслова, генерал-лейтенанта А. И. Родимцева. цехами гремят приветственные возгласы собравшихся: «Ла эдравствует Советский Союз! Да здравствует товарищ

На трибуне, над которой установлен огромный портрет И. В. Сталина, окаймленкрасными полотнищами, находятся премьер-министр Антонин Запотоцкий, заместитель премьер-министра генерал Свобода, министр техники Шлехта, заместитель генерального секретаря компартин Чехословакин Франк, представители управления завода, ударники и др.

Митинг открыл секретарь Пльзенского областного комитета коммунистической пар-

С речью выступил премьер-министр Запотоцкий. Чехословацкий народ сказал Запогоцкий, в эти дни отмечает 5-ю годовщину освобождения своей республики геронче ской Советской Армией и вместе с тем пол. водит итоги успешного нятилетнего труда я клянется в вечной верности своему освободятелю и своему лучшему другу великому Сталяну. Речь Запотоцкого неоднократно прерывалась бурными аплолисментами в честь героической Советской Армии-освободительницы, в честь товарища Сталина.

Бурными аплодисментами покрываются вацкой республики, вдохновляемый примером Советского Союза, инкогда не свернет избранного им пути, пути строительства

Слово предоставляется Секретарю ЦК ВКП(б) М. А. Суслову.

— Дорогие товарищи рабочие, инженерно-технические работники и служащие славного революционными традициями коллектива завода Шкода!

Советская правительственная делегация от имени народов великой страны победившего социализма перелает вам братский сердечный привет и горячие поздравления по случаю вашего всенародного праздника-5-летия освобождения Чехословакии от немецко-фашистских захватчиков,

и истребить свободолюбивые народы Чекословании и других славянских госу-

5 лет тому назад геронческая Советская Армия под верховным командованием своего гениального полководца Сталина покоронила эти кровавые планы гитлеровце окончательно разгромила немецко-фашистские полчища. Выполняя свою истоонческую мнссию освобождения народов Европы от ига немецкой оккупации, Совет ская Армия пришла на помощь чешскому н словацкому народам, спасла их от неминуемой гибели, возвратила свободу и независимость Чехословацкой республике.

Армия-освободительница вместе с тем Чехословакий всемерн обеспечила в Чехословании всемерно благоприятные условия для того, чтобы нешский и словацкий народы, а не предагели его, не реакционеры всех мастей пешки в руках англо-американских империалистов — стали действительными хозяевами своей страны.

Народы Чехословании и прежде всего его авангард — рабочий класс под мудрым руководством своей коммунистической партин, под водительством своего испытанного боевого вождя Клемента Готвальда прекрасно использовали эти благоприятные условия. Они создали и укрепили народно-демократический строй, нанесли решительный удар по силам внутренией реакции и открыли для своей страны семафор на пу ти свободного движения к прекрасному бу дущему - к социализму.

Пребывая в вашей прекрасной стране, мы, представители советских людей, искрение радуемся замечательным успехам, достиг нутым вами во всех областях государственного, хозяйственного и культурного строиельства республики,

Мы видель, с каким горячим энтузиаз-мом свободные чешский и словацкий наролы без капиталистов и помещиков строяч свою новую жизнь, успешно выполняют свой первый пятилетний план.

Мы видим, как вы смело и решительно идете вперед по пути к социализму, и нет товарищи, сегодня той силы в мире, которая помешала бы вам построить светлое здание социалистического общества, ибо народы Чехословакии теперь не одиноки, слова ударника завода Тежкого о том, что они опираются на помощь других стран рабочий класс и трудовод народ Чехосло- народной демократии, на могучую поддерж. ку народов великого Советского Союза, в лице которого вы, наши братья в Чехословакии, имеете самых верных и самых надежных друзей,

Ненавистные гитлеровские оккупанты, С чувством глубокого братского удо подстрекаемые империалистическими мюн- влетворения и радости мы, представители хенцами, хотели прежде всего поработить страны Советов, отмечаем чувства искренней дружбы и симпатии народов Чехословакии к народам Советского Союза, чувства глубокой любви и преданности к вож-Bcero передового товарищу Сталину.

Об этом свидетельствует тот поистине всенародный характер, который вы придали в Чехословакии празднику освобождения страны Советской Армией от фашистской оккупации. Об этом свидетельствует гран диозная демонстрация трудящихся в вашей лавной столице Праге 7 мая, которую мы восторгом наблюдали.

О чувстве глубокой симпатии и любви к народам Советского Союза, отцу и другу трудящихся всего мира товарищу Сталину свидетельствует и ваш сегодняшний подарок товарищу Сталину — великолепный ло

От имени Советской правительственной делегации приношу вам, дорогие друзья и товарищи, сердечную благодарность за этот

Во всем, что мы видели в вашей стране мы еще и еще раз убеждаемся, что друж-ба между народами Чехословакии и Советского Союза, скрепленная кровью в осво бодительной борьбе против фашизма, как никогда, крепка и нерушима на веки,

Пусть ваш подарок послужит еще большему укреплению взаимной дружбы и любви между нашими народами!

Пусть ваш великолепный локомотив явится символом локомотива истории, ко торый под водительством испытанного машиниста гениального Сталина приведет все народы нашей планеты к окончательному торжеству дела мира во всем мире, дела И демократии и социализма!

Ла здравствует и процветает на вечные времена нерушимая советско-чехословацкая

Да здравствуют братские народы Чехословакии, победоносно строящие социализм под руководством своей коммунистической

Да здравствует вождь компартии и на-родов Чехословакии товарищ Готвальд!

Да здравствует друг народов Чехословакин, великий вождь советского народа и всего прогрессивного человечества товариш Сталин!

Речь т. Суслова неоднократно прерывапась бурными аплодисментами в честь великого Советского Союза, в честь нерушимой дружбы между народами Чехословакии н Советского Союза, в честь Клемента Готвальда. Заключительные слова т. Суслова тысячи присутствующих встретили возгласами: «Да эдравствует товарищ Сталин!».

11 Mas 1950 cona No 97 (7763)

фильм "Паденио-Берлина" на грузинском языке

Тодлисская киностулия рановчиль озвужчение на пручинском ясыме обекк сезий клынофильма «Падение Берлина».
Роли дублируют народные артисты Грузинской ССР В. Анджапаридзе, Н. Вачна-

лзе, Э. Апхандзе. заслуженные артисты А. Омиалзе, К. Даушвили, артистки Т. Циципвили, Д. Церодзе и другие. Режиссер дубляка — А. Хотивари, звузсооператор — В. Долидзе.

#### погороду

• Обсуждение вопросов художественного и полиграфического оформления книг и плакатов, издаваемых в Грузии, устраивает 12 мая, в 8 часов вечера, секция графиков Союза советских художников Грузии в клубе союза. Докладчик — тов. Б. Горде-

Творческий вечер поэта Семена Гуд-венко состоится 11 мая, в 8 часов вечера, в

клубе Союза писателей. Очередной киножурнал № 17 «Совет» ская Грузия», посвященный первомайским праздникам в Тбилиси, закончила производством Тбилисская киностудия, Журнал вый\_ дет на экраны в ближайшие дни.

 Встреча учащихся одиннадцатых классов школ района имени Орджоникидзе с
профессорами и преподавателями высших
учебных заведений состоялась в Государтвенном университете.

• Новая оранжерея построена в Ботаническом саду на опытном участке Академин наук Грузинской ССР.

• Закрылась всегрузинская охотинчых собак. Итоги ее будут подве-

ены в ближайшее время. • На Военно-Грузинской зороге прошли городские соревнования в беге на 20 километров. Первое место занял динамовец

• 18 рабочих-стахановцев паровозо-вагоноремонтного завода учатся без отрыва от производства на вечерних и заочных отделениях высших учебных заведений, Тоилиси.

#### Извещение

12 мая, в 8 часов вечера, в зданий ИМЭЛ (проспект Руставели, 29) состоит. ся очередное занятие постоянно действуюшего семинара профессоров-лекторов эко-номических наук. Вступительную лекцию на тему: «К вопросу методики чтения лекций по политической экономии» прочтет доц.

Вступительную лекцию на тему: «О проведении семинарского занятия по политической экономии» прочтет доц. В. Абуладзе. 

> Ответственный редантор Н. В. ПАВЧИНСКИЙ.

ГОСУДАРСТЫ НЫИ ТЕАТР ОПЕРЫ и БАЛЕТА им. З. Палиашвили

Последний раз в этом сезоне Пятница, 12 мая 18 снект. 10 абонемента (Киронемий район) д торадав ГОРПА

Валет в 4-х действиях, 10 нартанах Начапо Оставшиеся билеты продаются Подробности в отдельных афишах

TOC. TEATP am. A. C. PRESEROBA 11 мая Закон Ликурга 12 мая 5 сп. 16 аб. На бойном месте Начало в 8 часов 30 мин. вечера

## ПРОДАЮТСЯ

тевочный, теодолиты, нивелиры, кипрегели, пантометры, разн. токарн. и слесарн. инстр. тиски, точнию, тромбон оркестр., альбом с почт. марками Расч. за инстр. можно перечисл. в госбанк. Спр. у домохоз. с 8 до 10 ч. ут. и с 6. веч. Швиндисская ул. 17. район им. Берия.

PERMITTINI TANIH MANAMATAN грузинскому монтажному **УПРАВЛЕНИЮ** союзного треста " ШАХТОСТРОЙМОНТАЖ " ТРЕБУЮТСЯ

для РАБОТЫ В РАИОНЕ: инженеры, механики, электрики, строители, прорабы по монтажу оборудования, спесари, монтажники электрики, газосварщики, электросварщики, плотники.

Обращаться по адресу: гор. Тбилиси, спуск Элбакидзе, 12, комн. 20. Телеф. 3-45-09.

ДЛЯ РАБОТЫ В РАЙОНАХ

ГРУЗИНСКОИ ССР ТРЕБУЮТСЯ CTAPWNE

БУХГАЛТЕРЫ предприятий с самостоятельным балансом

Обращаться по адресу: гор. Тбилиси. челюскинцев, 29, в бухгалтерию Заказказской конторы Глаздорресторана Юга. Дирекция

Газета «Юманите» опубликовала статью нок для американской продукции, что при-«Самтрест» Министерства МПП Грузянской ССР с прискорбием извещает о смерти заслуженного

333 unummunummunummunum ESE Филиал Научно-исследовательского института Курортологии и физических методов лечения на курорте ЦХАЛТУБО ОБ'ЯВЛЯЕТ КОНКУРС

на замещение следующих должностеи: 1. Заведующих отделениями: терапевтическим, нервным, гинекологическим, функциональной диагностики, экспериментальной бальнеологии, физиотерапевтическим (доктор или кандидат медицинских наук).

2. Младших изучных сотрудников тех же отделений—8 мест (имеющие трех-

3. Заведующих биохимической, физико-химической лабораториями (доктор или

4. Заведующих клинико-диагностической лабораторией, рентгеновским кабинетом, грязелечебницей (с пятилетним стажем по специальности).

директора с приложением спедующих документов в 2-х экземплярах: пичный листок по учету кадров, автобнография, копия диплома об окончании высшего образования, копия диплома об ученой степени и ученого звания, карактеристика (с последнего места работы), список научных трудов и научные труды, фотокарточки.

СРОК КОНКУРСА 10 ДНЕЙ СО ДНЯ ОБ'ЯВЛЕНИЯ

Заявления принимаются в Институте иурортологии— гор. То́илиси, ул. Ленина, № 43.

УПРАВЛЕНИЕ ЗАКАВКАЗСКОЙ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ хозяйственные, сбытовые, торгующие, кооперативные органи-

хозников, а также всех граждан, **ЧТО С 16 МАЯ 1950 ГОДА** 

на линии Тбилиси Батуми и обратно вводится в обращение

ТОВАРО УСКОРЕННЫЙ ПОЕЗД Л для перевозки промышленных и продовольственных товаров, сельхозпродуктов, скоропортящихся и других грузов

большой скоростью. Прием и выдача грузов производится на всех станциях, открытых для коммерческих операций, линии Батуми-Тбилиси и примыкающих ветвей.

Отправление из Тбилиси по ЧЕТНЫМ ЧИСЛАМ, из Батуми по НЕМЕТНЫМ МИСЛАМ. Время нахождения в пути в одном направлении - одни сутки.

Грузы принимаются по тарифу большой скорости.

Управление ЗКВ ж. д.

зации, совхозы, колхозы, кол-

Тбилисский центральный телеграф

ОТКРЫЛ СВЯЗЬ ФОТО-РАДИО c MOCKBON no

Принимаются для передачи в Москву фотографии, чертежи, схемы, подлинные доверенности и т. д., а также текстовой материал и подлинники рукописей. Стоимость фототелеграмм в зависимости от размера фотобланка.

Администрация Тбилисского центрального телеграфа.

окончательную ликвидацию. Тираж 100.000,

. .

ствах его преодоления.

ческой теории акад. Н. Я. Марра.

Но у акад. Н. Я. Марра были серьезные

знания с тем, чтобы разработать систему

Профессор Тбилисского Государственного университета имени Сталина.

# "День 8-го мая 1945 года привел нас к свободе" Речь Гротеволя на торжественном заседании, посвященном Дню освобождения

БЕРЛИН, 9 мая. (ТАСС). Вчера в устои мирового империализма. Американ- демократической республике полностью свизи с Днем освобождения в Берлине в ский империализм во время войны удвоил ликвидирована безработица. Все мероприя-свой производственный аппарат, собрал тия направлены на дальнейшее укрепление торжественное заседание, организованное почти весь золотой запас мира и увелиправительством Германской демократической республики. На заседании с речью выступил премьерминистр правительства Германской

кратической республики Отто Гротеволь. «Если мы решили встречать 8 мая как праздничный день,—заявил Отто Гротеволь,-то на это есть особая причина. Немецкий народ должен смотреть на этот ень иными глазами, чем другие народы. Для этих народов 8 мая является днем победы и триумфа. Они были ввергнуты третьей империей в войну, во время ко-торой перед ними встал вопрос—быть или не быть. Порабощался один народ за другим. Эта судьба постигла польский, чехословацкий, болгарский, румынский и французский народы. Но ни один народ не пострадал так ужасно от нацистского преступления, как советский. Советский народ должен был быть превращен в колониальный народ. Куда вступали немец-

ко-фашистские войска, там совершались невиданные грабежи и убийства. Фашистекая угроза нависла над всем земным «Однако, — продолжал Гротеволь, -настал день, когда советские войска овладели немецкой столицей. Гитлеровская империя безоговорочно капитулировала в

сдалась на милость победителя». Остановившись далее на условиях Потедамского соглашения, Гротеволь указал на справедливый характер этих условий. Он напомнил, что эти условия предусматривали предоставление немецкому народу возможности восстановить свою жизнь на демократической и миролюбивой

Исход двух войн, продолжал Гротеволь, показал, что будущее Германии никогда находилось за ее пределами и что это будущее заключается в прогрессивном развитии самой Германии. Исход второй мировой войны разоблачил также ложь империалистической гитлеровской партии о немецкой «высшей расе», о германском «сверхчеловеке». Мы должны открыто ваявить: нам нужна была помощь Советского Союза для изменения политической, общественной и экономической структуры нашей страны.

ху фашизма, но и в корне расшатала гротеволь отметил ито в гротеволь и в гротеволь отметил ито в гротеволь и в гротеволь отметил и в гротеволь отмети

чил свою военную силу. Внутренний рынок США стал узок для промышленности и сельского хозяйства. Надвигается кризис перепроизводства, растет безработица. Поэтому политика США направлена на завоевание сфер влияния во всех частях вемного шара и особенно в Германии. Эта политика в нарушение Потедамского соглашения направлена на увековечение раскола Германии, на возвращение немецких концернов их прежним владельцам и возрождение фашизма в Западной Герма-Так же как Гитлер начал свою разбойничью политику с запрещения коммунистической партии, так и боннексе «правительство» мечтает запретить ком-мунистическую партию Германии. Западная Германия все больше и больше прев ращается в колонию англо-американского мпериализма.

Гротеволь сказал, что лишь Германская демократическая республика прочно встана на путь демократического развития. «Злесь полностью узнали.-указал он, принципов социализма. превосходство десь знают, что идут в ногу со временем и прогрессом. Здесь не обращают внимания на нервозность и истерию про-

дажной западной печати». Указывая на значение, которое имеет бор подписей за запрещение атомного оружия, Гротеволь заявил, что в эту кампанню должны включиться все демократические силы и собрать миллионы подписей за мир, против атомной бомбы. «Мы,—заявил далее Гротеволь,— призываем присоединиться к Националь фронту демократической Германии Национальному емнев, которые думают о лучшем булу- нам возможность самим регулировать упшем своих детей и своего отечества, равление и вступать в дипломатические для больбы за единство Германии, за заключение справедливого мирного поговора

я за вывод всех оккупационных войск». Указав, что западные державы намереваются как можно дольше продлить срок оккупанти Германни и коснувшись заявления Ачесона о том, что американские пойска останутся в Германии друзья». Гротеволь сказал: «Мы ясно и четко заявляем господину Ачесону, что нам не нужны оккупационные войска, нам е нужна ни холодная, ни горячая война, Отто Гротеволь отметил, что вторая Мы еще и еще раз говорим-оставьте нас

в демократическое строительство широких народных масс, на улучшение жизненных ўсловий населения, Германская демократическая республика является государством трудящегося населения, а не пря вилегированных слоев. Народные предпронятия выполняют и перевыполняют производственные планы, укрепляют демократическую основу государства. Гротеволь сказал, что необходимо оградить немецстремящихся кую нацию от элементов помещать прогрессу, возродить милита-ризм и империализм. Необходимо об'елинить все прогрессивные демократические

«Мы не будем оглядываться на прошлое продолжал Гротеволь.—Мы должны смотреть в будущее. Мы не хотим ретаврировать, мы хотим строить заново Мы должны навсегда расстаться с преж ним ложным путем нашей нации. Будущее новой Германии не станет полем деятельности поджигателей войны и империалистических угнетателей, а должно стать оплотом мира».

мецкому народу были открыты пути для плодотворной деятельности. «За это мы говорим сегодня спасибо Соста это мы у и много-Армии, павюзу, Генералиссимусу Сталину и много численным воинам Советской Армии, павшим в борьбе за освобождение нас от фантизма и за прогресс человечеств Для нас остается незабываемой телеграмма И. В. Сталина, в которой он приветствовал образование Германской демократической республики. Советский Союз дал отношения с другими народами. Мы мосамостоятельно проводить нашу внешнюю политику. Солетский Союз про ложил нам путь к вступлению в союз миролюбивых и прогрессивных наций, включающих 800 миллионов человек. Это. му союзу стран народной демократии 90 лаве с Советским Союзом принадлежит будущее. Под его налзором находится тело мира и прогрессивного человечества. Катастрофа 1945 года привела немецкий народ, поскольку это касается Германской демократической республики, к внутреннему политическому Гротеволь отметил, что в Германской 8-го мая 1945 года привел нас к свободе».

# Ликвидация французской авиационной промышленности

ПАРИЖ, 9 мая. (ТАСС). Французское радио официально сообщило о распродаже материалов и оборудования национальных закрытия национальных авиационных завоавнационных заводов. В сообщении не укавывается, что это относится к материалам и оборудованию завода «Снекма-Келлерман», но, как здесь полагают, речь идет Марти пишет: именно об этом заводе, что означает его

Андре Марти, который раз'ясняет причичы водит к гибели нашей промышленности. дов. Указывая, в частности, на закрытие завода «Снекма» (гор. Аржантей), выпу-скавшего после войны тракторы, Андре

правительство открыть национальный ры- ния, еще не получило работы».

совершилось с принятием 2 августа 1949 года закона, разрешающего правительству ликвидировать все авиационные заводы, переніедшие на выпуск мирной продукции... Большинство рабочих и инженеров, вы-«План Маршалла заставил французское брошенных на улнцу, несмотря на обеща-

деятеля науки, профессора Константина Виссарионовича Модебадзе.

Типография «Заря Востока» им. А. Ф. Мясникова Управлении по делам полиграфической промышленности, надательств и книжной торговля при Совете Министров Грузинской ССР.

¥301074